Los Politichs de gambeto

Frederic Soler

LOS POLITICHS DE GAMBETO.

LOS POLITICHS DE GAMBETO.

COMEDIA EN TRES ACTES Y EN VERS,

ORIGINAL DE

D. SERAFÍ PITARRA.

Estrenada ab gran aplauso en lo TEATRO CATALÁ, instalát en lo Teátro Romea, la nit del 23 de Febrer de 1871.

BARCELONA.
LLIBRERIA D' EUDALT PUIG.
PLASSA NOVA, NÚMERO 5.
1871.

REPARTIMENT.

PERSONATJES.	ACTORS.
COLOMA.	D.ª FRANCISCA SOLER.
ROSETA.	» FRANCISCA VALLS.
JACAS.	D. LLEÓ FONTOVA.
GILET.	» JOSEPH CLUCELLAS.
D. FELIX.	» MIQUEL LLIMONA.
BISMARK.	» ISCLE SOLER.
JORDI.	» RÓMULO CUELLO.
D. NONITO..	» FREDERICH FUENTES.
SICUT-ERAT.	» JOAN PERELLÓ.

Lo corréu, lo nunci, lo fosser, los sagristans, pagesos, pagesas, senyors, senyoras y noys.—Alguns parlan.

La escena, en un poble de la montanya.

Barcelona.—Establiment tipográfich de Jaume Jepús carrer del Cárme, núm. 77.

A mon estimat amich,
D. Bernat Duelo.
Frederich Soler

ACTE PRIMER.

Una plataforma al cim d' una montanya: al fondo una ermita voltada d' arbres frondosos: una font en un costat, y pedrissos. Seguint la paret de la ermita, una casa que figura ser la del ermitá. Tota la escena enramada per la festa del Maig. La acció comensa á las déu del matí.

ESCENA PRIMERA.

D. FELIX, JACAS.

FELIX. Ja entench; es festa simbólica.
JACAS. ¡No li he dit! Es la del Maig.
Cad' any per semblant diada
tenim la festa aquí dalt,
qu' es la festa de la ermita,
que 'l poble vè á celebrar.
Hi ha aplech, fira, y la encesa
que dins de la iglesia 's fá;
aixís es que la montanya,
de desde dalt fins á baix,
está tota tant guarnida
que se 'm representa un maig.
Aquí taulas de firaires,
venent joguinas d' estany;
allá paradas d' indianas,
viroladas, dels marxants;
mes enllá, ab las balansetas,
las tauletas de torrat;
sòta un roure una parada
d' estisoras y didals,
y, per tot, una cridoria
y uns alegrois dels mes grans.

Mentrestant serra amunt pujan
tots los matxos enflocats,
qu' ab los picarols que portan
acaban de fè 'l saráu.
Y entre las cançons dels mossos,
y la ermita senyalant,
y 'ls aucellets de l' arbreda,
y 'ls goits que 's senten cantar,
y 'l flaire de las frigolas,
y la verdor de tants prats,
fan una festa tant maca
y de véurer tant variát,
que, com diputat del poble
y home de gust, com se sab,
no he volgut qu' á las Corts torni
sens poder dir:—Jo hi estat.

FELIX. Y jo 'm congratulo, Jacas,
de la concepciò del plan.

JACAS. ¿La Concepciò? Es á la cuina.

FELIX. Vull dir jo, l' haver pensat
en ferme vení à la festa,
perque es, á fé, singular.
He seguit Paris y Londres,
Berlin, Viena y Amsterdam,
y un paralelo no trovo
á lo qu' aixó m' ha agradát,

JACAS. ¿Un para-qué?

FELIX. Lelo, lelo.

JACAS. (¡Ah! Si; vol di 'l sagristá,
qu' es un xich tocat de l' ala
y no sab lo que 's fá may.)

FELIX. Hi ha, si voléu, mes grandesa,
un viurer mes refinat...

JACAS. Es com l' aigardent m' agrada.

FELIX. Pero aquesta societat,
cooperativa en lo fondo,
que per gosá anéu fundant...

JACAS. ¿Coopera-qué?

FELIX. Tiva, tiva.

JACAS. (¡Qué vol que tivi? ¡Ay caratl!)

FELIX. Aquest, conjunt, juro, Jacas,
que no l' havia vist may.

JACAS. ¡Oh! Y encara... Esperi, esperi...
¡Si no 'n ha vist la meytat!
Ja veurá quant siga l' hora,
qu' ara van á senyalar,
de missa majò, alló es cosa
qu' un hom' si hi queda encantát.
La pagesalla ab gambetos
y la barretina usual,
los fadrins ab gech de pana
y la tumbaga á 'n al llas,

ellas enmantellinadas
ab cada blonda de pam,
y, las pobras, ab caputxas
que ni un borrelló es mes blanch;
y ab aquellas lluminarias
qu' hi ha per tots los altars,
y aquellas passadas d' orga
que 'n Bismark hi fá petar,
ja li dich qu' es una festa
que en tot l' entorn no tè igual.

FELIX. ¿En Bismark, diu?
JACAS. L' organista,
qu' es secretari, y, sab tant,
que mòlts de la fadrinalla
li diuhen mussiu Bismark.
Ja 'l coneixerá quant vinga;
es un senyor mòlt trempát.
FELIX. ¿Qu' es un que sempre s' alaba?
JACAS. Dihent que no s' alaba may.

ESCENA II.

Los mateixos, COLOMA.

COLOMA. Pare... *(Ab un ram de flors.)*
JACAS. Aquí tè la pubilla.
FELIX. ¡Oh! ¡Coloma!
COLOMA. Dèu lo guart.
FELIX. ¡Sense afectació ni art!
Tant hermosa com sencilla.
COLOMA. Mil gracias.
JACAS. ¿D' hont vèns?
COLOMA. Del hort.
JACAS. ¡Ah! ¿Vèns del hort?
COLOMA. De cullir
quatre rosas per guarnir
lo Sant Antoni del cor.
JACAS. ¡Ah! això sí; sempre 'l mateix:
l' iglesia, 'l cor, la capella...
Allá ahònt posa la má ella
ja pot contar que hi floreix.
Y ho sab dur tant ben portat,
qu' ahí ho deya ab la Mariona:
s' estará ab vosté una estona,
se gira, y ja l' ha enflocat.
(Ella mentrestant ha posát una flor á la solapa de D. Felix.)
FELIX. Mil gracias.
JACAS. ¿Veu?
COLOMA. ¿Ne vol mès?
FELIX. ¿Xeringuilla?

COLOMA. (*L' hi dòna.*) Si. ¡Ay filla! (*Olorantla.*)
JACAS. ¿La xerin-qué?
FELIX. Guilla, guilla.
JACAS. ¡Ah! Xeringuilla.
FELIX. Aixó es.
COLOMA. Ara, ab permis, una estona
anirè à guarnir l' altar,
y desprès allí á mirar
la Concepciò lo que 'ns dòna.
JACAS. Y t' hi has de posar d' acort;
no 'sent dejuni no peco,
y no vull que ni á cal Beco
tingan un dinar millor.
COLOMA. ¡Aixó es lo que 'm dòna febre!
Que 'sent tants no se m' ocorri...
S' ha de fè un menjar que corri...
JACAS. ¿Un menjar que corri? Llebra.
COLOMA. Ja n' hi ha tres.
JACAS. Donchs ja está bè.
COLOMA. ¡Oh¡ ¡Es que ja de ratlla passa!
FELIX. Cert.
COLOMA. Com qu' ell convida massa...
¿Quants sòm?
JACAS. ¡Oh! Quasi no ho sè:
conta, per un interino,
sobre uns vint.
COLOMA. ¡Vegi que tall!
JACAS. Contemlos. Lo menescal,
que menja com un beduino.
COLOMA. Un.
JACAS. Lo senyor. (*Per D. Felix.*)
COLOMA. Dos.
JACAS. L' Esteve.
COLOMA. Que tambè es bastant de barra.
JACAS. Pero no mes es panarra:
forsa pà y ja tè la sèva.
COLOMA. Diguém tres.
JACAS. No diguém: tres.
Lo jutge qu' es convidat,
tambè com á autoritat.
COLOMA. Quatre.
JACAS. Mes no menja res.
COLOMA. ¿Quants hem dit?
JACAS. Quatre.
COLOMA. En Bismark.
JACAS. Diguém sis.
COLOMA. Cinch.
JACAS. No senyors:
quatre y ell que val per dos.
COLOMA. ¡Ah! Aixís, sis.
JACAS. Jo conto llarch.
Hem dit sis.

COLOMA. Y els de la ermita.
JACAS. Sis y nou, quinse.
COLOMA. Endavant.
JACAS. Quinse y set de casa 'n Joan...
COLOMA. Donchs hi ha poch.
JACAS. ¿Què 's necessita?
COLOMA. Lo que vulgui... mès menjar.
JACAS. Vinga en Pep ab la escopeta
y que porti una llebreta,
ó perdius... ó el que veurá.
FELIX. ¡Superbo! Si ho pot dí axí...
JACAS. ¡Ah! si senyò: en quant á cassa
mòltas vegadas li passa
que 's trepitxa pe 'l camí.
COLOMA. Vaja, donchs, digueuli vos
y qu' hi vagi desseguida.
FELIX. Y jo sò de la partida
si 'm trova escopeta y gos.
JACAS. Tindrà gos,
COLOMA. Y una escopeta.
JACAS. Y escopeta.
COLOMA. Y sarrò.
JACAS. ¡Bè!
¡Vés si l' ensarronarè!
Li durá 'l Pep de la teta.
FELIX. ¡Si ho durè jo!...
JACAS. No senyò:
¡No 'm agrada un diputat
que l' hagin ensarrònat!
En Pep li durá 'l sarrò.

ESCENA III.

Los mateixos, BISMARK.

BISMARK. Ab permís de... (*Entra atrafegat; porta ulleras.*)
COLOMA. (*A Felix.*) (L' organista.
JACAS. Lo secretari.
FELIX. Es vritat.
JACAS. ¿No 'l coneix?
BISMARK. Jo...
JACAS. 'L diputát.
BISMARK. ¡Oh! Com sò tant curt de vista...
(*Cumpliments ecsagerâts, que D. Felix correspon.*)
Dispensi... ¿Vosté está bè?
FELIX. Perfectament... ¿Vosté guapo?
JACAS. No; guapo no.
BISMARK. Donchs l' atrapo.
De mòlt mes lletjos ne sè.
JACAS. ¡Ah! si, sempre hi ha un pitjor.

BISMARK. Y després, si tant m' apura,
jo tinch la millò hermosura,
que es lo talent.

COLOMA. ¡Aja! Aixó.

BISMARK. ¡Hola! ¿Es vosté, Colometa?

JACAS. ¿Y vosté, senyò esparver!
¿Vol parlá, ó qu' havem defer ?

FELIX. Home, esperi una estoneta.

BISMARK. Y vosté aixís pot permetrers'...
¡Senyor Jacas! *(Ferit dolorosament.)*

JACAS. ¿Qué vol fer?

BISMARK. Dispensi : sò batxiller
en filosofía y lletras.

JACAS. ¡Ah! si; per batxiller si
que no diré lo contrari.

BISMARK. He cursat al Seminari...

COLOMA. (Sempre me 'ls trovará aixi.) *(A D. Felix.)*

FELIX. (Donchs jo dich que es mòlt graciòs.)

JACAS. Bè; callém.

BISMARK. *(Picat.)* Quien calla otorga :
y si ara aquí toco l' orga
massa 'l perque sabéu vos.

JACAS. (Per posar vent à la manxa.)

BISMARK. Perque sò tant curt de vista...

JACAS. (Y per sè á l' hora á la llista.)

BISMARK. Per modestia.

JACAS. (Per la panxa.)

COLOMA. Jo, ab lo permís de vostés...

JACAS. Si, que després diu la crítica
que tú 't ficas en política.

COLOMA. Donchs que no ho digan per res.
D. Felix... *(Encaixant.)*

FELIX. Hasta la vista.

COLOMA. Senyò Agustí...

JACAS. 'S diu Bismark.

BISMARK. ¿Tè una floreta ab tronch llarch?

(Y, haventho vist, ne tria una igual á la que dú D. Félix.)

COLOMA. Tingui.

JACAS. (¡Bó! Ja ha fet conquista.)

BISMARK. (Ab tot y el mèu gran talent,
en tocantme m' impressiona.)

COLOMA. Tornaré d' aquí una estona.

FELIX. Ahur.

COLOMA. Servirlos.

JACAS. Corrent.

(Coloma se 'n entra á la iglesia ab lo ram.)

ESCENA IV.

BISMARK, D. FELIX, JACAS.

BISMARK. Aixó díu...
(*Acostantse mólt á la vista un plech, per llegir.*)
JACAS. ¿Cóm vol llegirho
si ho tapa tot ab lo nas?
BISMARK. ¡Aquesta ditxosa vista! (*Vá llegint baix.*)
JACAS. ¡Oh! N' es curt com no ha vist may;
y á mes d' aixó parla sempre
un parlar tant travessát,
que 'ns quedém, quant ell enrahona,
com si 'ns digués Llucia.
FELIX. ¡Es clar!
La frasseología téncnica
de vosté, es mes natural,
y no compren quánt no siga
traduhit en frase vulgar.
Pero escolti atent quant parli,
demani 'l significat
de tot quant senti, y ben prompte
lo que li falta apendrá.
JACAS. ¡Ja ho faig! Aquella paraula
que no sabia dir may...
FELIX. Interinitat.
JACAS. Just. Ara...
Interinitat.
FELIX. Y clár.
JACAS. Interinament.
FELIX. ¡Magnifich!
BISMARK. Lo contingut diu... (*Havent llegit.*)
JACAS. Avant.
BISMARK. Que guiat pe 'l mèu sá criteri,
y estudis mólt especials
en lletras y notaría...
JACAS. ¡Ja torna 'l senyò Alabau!
BISMARK. Queda, pe 'ls quatre ó cinch mesós
qu' en Climent tardi á tornar,
alcalde primer en compte
d' ell, que fins ara ho ha estat.
JACAS. ¡Si jo sò 'l segon alcalde!
BISMARK. Per ço á primé 'l fan passar.
FELIX. Aquí vè alló que li deya
jo de la interinitat.
JACAS. ¡Pero si jo ab l' alcaldía
no hi puch entendrer borrall!
BISMARK. ¿No veyéu qu' aixó es per ara?
FELIX. Fins que 'l primer tornará.

BISMARK. Interinament.
JACAS. Si; vaja.
Ja veig veni ab lo que vàn:
com lo gobern.
FELIX. ¡Ah!
BISMARK. Interino.
JACAS. Bè; si puch servir pe 'l cas.
FELIX. ¿No heu de servirnos?
BISMARK. Si, home;
interinament tot vá.
Jo 'l que veig que llavors qu' èram
vos y jo sols, fá setse anys..
JACAS. Té rahò: pe 'l cinquanta quatre.
BISMARK. Mòlt bè ho vám sabé arreglar,
y ajudat pe 'l meu criteri...
JACAS. ¡Oh! bè; aixó no falta may.
BISMARK. Lo cert es que vàm eixirne.
JACAS. Jo li dirè com vá anar.
Surtiam tot just d' ofici
y 'ns estávam enrahonant,
quant se 'ns diu que Barcelona
ja s' havia pronunciat.
Jo era regidor com ara,
y, aixis mateix per etsart,
també era, com ara, fora
lo qui es alcalde, ja d' anys.
¡Pronunciada Barcelona,
nos havem de pronunciar!
Pero... ¿De quina manera?
Per pronunciarse ¿qué fan?
—Home 'l senyor m' aconsella.
BISMARK. Ab lo cap que Dèu m' ha dat.
JACAS. —¿No vè en Pep de Barcelona?
¿No ha vist allá com ho fan?
Dònchs que vinga y nos ho diga;
nosaltres ho fem igual,
y res pot haver que dirhi
fentho com á la ciutat.
Del dit al fet. En Pep torna,
esplica tot com vá anar,
y allavors, cosa per cosa,
tot vám anar fentho igual.
—¿Qué ván fer primer?—Ván rébrer
la noticia ab un goig gran.—
Tot l' ajuntament s' agafa
y vinga ballá y saltar.
—¿Y ara?—Allí han plegat las fábricas,
y ha surtit la gent cridant.
Aquí 'ns vám trová ab un xasco
que 'l vám haver d' arreglar.
Deya :—Ván plegar las fábricas—
y com vám rebre ab retart

la noticia 'sent diumenge
y ningú era á treballar...
—¿Cóm ho farém perque pléguin?
Aviát vá estár arreglat.
—Tots al treball deseguida,
en senthi, tots á plegar,
en plegant, tots á la plassa,
y un cop á dintre juntats,
¡viva Espartero y la Reyna
y el poble y la llibertat!—
Ja está fet. ¿Y ara? Un retrató
d' Espartero que, penjat,
tinga un lletrero que diga,
pintat de vermell ó blau,
perque fassi tropa:— «Cúmplase
la voluntad nacional?»
Penjém al punt lo retrato,
vinga un pinçell, hi vá en Pau,
y ab un xich de mangra hi pinta:
—Cúmplase la voluntad.

FELIX. ¿Y nacional?

JACAS. No calia.
Com que ja feya anys que 'n Pau
havia estat miliciano,
lo vestim de nacional,
y posát desprès d' hont deya:
Cúmplase la voluntad,
ab ell junt, tothom llegia:
—La voluntad... nacional.

FELIX. ¡Ah, ah!

JACAS. ¿Qué?

FELIX. ¿Home, magnifich?

JACAS. Lo senyó es qui ho vá pensar.

BISMARK. Si, y no ho dich per alabarme:
tot vá surtir del mèu cap.

JACAS. ¡Ah! si, 'l senyor may s' alaba.

FELIX. ¿De de bó?

JACAS. Repáriu.

BISMARK. ¡May!

BISMARK. ¡Pero es lo que hi ha á 'n als pobles!..
Com que no dòna bastant
un empleo sol per viurer,
jo sòch ara aqui al plegat
organista, secretari,
mestre de minyons...

JACAS. Y en paus.

BISMARK. Y hem veig mes d' una vegada
que no sè ahònt donar cap.

JACAS. Donchs, dantne ara desseguida,
vagi á ferme aquell despatx.

(Ell se 'n vá quant apareix á la porta de la ermita Sicut-erat vestit de escolá, y diu:)

ESCENA V.

Los mateixos, SICUT-ERAT, JORDI.

SICUT ERAT. Bismark.
BISMARK. ¿Qu' hi ha?
SICUT-ERAT. A tocar l' orga.
(*Y se 'n vá, quant surt per l' altre cantò, Jordi, y li diu:*)
JORDI. Bismark.
BISMARK. ¿Qu' hi ha?
JORDI. 'Ls noys ja están.
BISMARK. ¿Veu? Aquí tè 'l que li deya.
Tot es urgent.
FELIX. Sí.
BISMARK. ¿Y qué faig?
JACAS. ¿Com qué faig? Ferme la carta.
SICUT-ERAT. Tocar l' orga.
JORDI. 'Ls noys qu' están.
JACAS. Es secretari y s' acaba.
SICUT-ERAT. Es organista, y pagat.
JORDI. Es mestre: jo sò un dels pares
y 'ls noys á missa han d' anar.
BISMARK. Donchs parteiximme en tres trossos
ó díguinme lo que faig.
FELIX. Vaja... be. ¿Volen qu' ho arregli?
JACAS. ¡Ah! bè.
JORDI. Axís digui.
JACAS. Vejam.
FELIX. Tothòm content, y del modo
mes sencill que 's pot trovar.
Primer porta 'ls noys á missa,
toca l' orga en sent' allá,
y, en surtint, escriu la carta
que vosté desitja tant.
BISMARK. ¿Qué hi diuhen?
JACAS. Bè.
JORDI. Corrent.
SICUT-ERAT. L' orga.
JACAS. Dientho 'l senyor s' ha acabát.
SICUT-ERAT. Es dir que primer que l' orga...
JACAS. Sicut-erat, poch parlar.
Per maná espera á D. Cárlos.
SICUT-ERAT. Bè. Ben fet. Vaja. Endavant.
¡Es dir que si un' ordre 's donà!...
Ja veuréu d' aquí un' estona...
¡Está bè! ¡Bo! ¡Tant y tant!...
(*Y atravessa la escena com remugant baix las mateixas paraulas, sens que interrumpeixi lo diálech dels altres.*)
FELIX. Donchs ja ho sent.

BISMARK. Si senyor, gracias.
FELIX. No hi ha de qué.
BISMARK. (M' ha salvát.) (*Se 'n vá.*)

ESCENA VI.

D. FELIX, JACAS, JORDI.

FELIX. Sembla, Jacas, que 'l mèu fallo
no ha agradat al sagristá.
JACAS. ¡Oh! Ni menos me 'l escolto:
sempre está aixis, garlant baix.
JORDI. Es lo que ahi jo li deya:
jo no era, sent menescal,
com mòlts que n' hi ha, rutinaris,
que curan y ván ferrant.
Jo m' he cremat las pestanyas
estudiant mòlt l' animal,
y, com á home de ciencia,
he trovat una vritat,
y es que, l' home, es sòls al últim
un animal racional.
FELIX. ¿Y per ço ha estudiát fins ara?
(Jo ho sé desde que sò nat.)
JORDI. Aquí tè á n' en Sicut-erat,
fent su su su, sempre baix;
si fòs mosca... vironera;
no hi posi dupte.
JACAS. Es vritat.
JORDI. Y per ço es qu' aplicant sempre,
quant jo curo algun malalt,
lo mateix que donaria
fa irracional semblant,
alig curas maravellosas.
JACAS. ¡Oy! Y això sí qu' es vritat.
Miri; á 'n aqui tots los metjes
que vènen se n' han d' anar
perque... ¡vaja! per nosaltres
ningú com lo menescal.
JORDI. Per ço vull jo que vuescencia...
FELIX. Vosté, vosté.
JORDI. Bè; es igual.
M' alcansès del ministeri...
FELIX. Crech que potsè 's logrará.
JACAS. Veu, ara aqui...
JORDI. Sí; espliquenli.
JACAS. Lo senyò es mòlt lliberal.
No ho era; pero nosaltres
lo várem necessitar
per 'l Septembre, y várem dirli

que, si ell entrava á n' al plan,
quant pujarian los nostres,
tot li seria pagat.
Hi vám pensá, y quant la Junta
revolucionaria vá entrar,
los dos decrets que ván darse,
encara no eram nombrats,
ván ser que no s' abeuréssin
mes á la font los caballs,
y dá 'l nombrament de metje
á n' ell, qu' era menescal.

FELIX. ¿Y voléu dir que la Junta
tenia prou facultats?...

JACAS. ¡Home, á Reus ván donar ordra
de casar sens capellans!

FELIX. Bè; sí, alló es lo matrimoni
civil qu' hem decretat ja.
Pero aixó de nombrar metje
á quí ni sols ha estudiát
medicina, es una cosa...

JACAS. Bè; pero ¿no es lliberal?

FELIX. Bè, pero...

JACAS. ¿No vá portarse
com s' havia de portar
per 'l Septembre?

FELIX. Sí.

JACAS. ¡Donchs deixi!
si ha estudiat ó no ha estudiát.
¿Es dels nostres? Doncas metje.
Ho ha fet la Junta y en paus.
Lo nombrem, donchs: l' altre metje...

FELIX. Un jove mòlt il-lustrat.

JACAS. Bè; pero no era dels nostres;
protesta.

FELIX. Trámit legal.

JACAS. ¡Nosaltres que si... Donchs fora,
y tret d' aquí punt en blanch!

FELIX. (¡Pobre jove!)

JACAS. Pero ell qu' ara
se veu aixís xasquejat,
se 'n vá á Madrit y treballa,
segons sembla, per tornar.

JORDI. Per ço es que convè evitarho.

JACAS. Déixiu per ell y endavant.
¡No li he dit! Ja pot contarhi.

FELIX. ¡Ey! No 'm comprometo á tant.

JACAS. ¡Cóm que no! Mogui un escándol.
Vostè ray qu' ès diputat.

ESCENA VII.

Los mateixos, GILET, D. NONITO.

NONITO. ¡No pot ser de cap manera!
GILET. ¡Vagi, home, 's divertirá!
(Vè perseguintlo per ferlo anár ab ell.)
NONITO. No. ¡Ay! Dispensim.
(Perque tot plegat s' adona d' ells, y saludant á D. Félix.)
FELIX. ¡Cá!
NONITO. ¿Cóm vá?
FELIX. Bè; ¿y vosté?
NONITO. Un xich de ronquera.
De modo que m' hí enviát
á busca aquestas pastillas
que...
JORDI. ¡Vejam!
(Prenentli la capsa y tastant una pastilla com per ecsaminarla.)
GILET. (¡Ay! ja perillas.)
(Volent dir que Jordi li pendrá la capsa.)
JORDI. No senyor. *(Ficantse la capsa á la butxaca.)*
JACAS. (Ja li ha pispat.)
GILET. (¡Bah! ¡Adeu, capsa!)
JORDI. Y ara digui,
qu' havém de determinar:
si so jo qui ha de curar,
vull que á mas ordres estigui.
NONITO. ¡Si, senyor Jordi, per Dèu!
¡Oh! y ara que ja ab alló
no tinch la sofocació...
JORDI. Donchs segueixi 'l parer mèu.
NONITO. Jo, com que la tòs ecsita,
no he pensat que cap, mal fes.
(Y trayentse un mocador de pita, s' aixuga.)
JORDI. ¡No 'l vull torná á véurer mes,
portant mocador de pita!
GILET. (¡Ay!) *(Perque Jordi 's queda 'l mocador.)*
JACAS. (¡Vaja! Adeu mocador.)
JORDI. ¿No 'n tè de fil?
NONITO. Si. *(L' treu y s' aixuga.)*
JORDI. ¿Y donchs, home?
¡Sembla qu' un parli per broma!
La pita glassa la suor.
NONITO. Pero si vosté al carril,
me vá dir que 'ls hi volía.
JORDI. Bè; aixó va ser l' altre dia...
FELIX. (Si; per péndrerli 'l de fil.)
JORDI. Mirin; del mateix que tè ell,
vá morí ahí 'l noy de 'n Matas;

ab aixó, no fer bravatas,
si volem salvar la pell.

GILET.. Si, y, ja veu, morintshi un tonto,
qu' ell tambè s' hi pot morir. (*Burlantsen.*)

JACAS. ¡Bah!

NONITO. ¡Pero si vull obehir!
Per ço es que vinch y li conto.
¿Veu? ara... 'm deyan...

GILET. Pero, home,
menjant poch no pot ser mal.

NONITO. Diu qu' en Puig y 'l noy Pascual,
sòn al más á fè una broma;
que, mentres lo diná 's cou,
fàn un esmorsar petit,
y que hi vagi, y jo li he dit
que no sè si 'm convè prou.

JORDI. ¡Un esmorsar!

NONITO. Si.

JORDI. (*Desprès de pensar.*) Aném.

NONITO. ¡Vol dir!

JORDI. Com que hi serè jo,
lo que no li siga bo
li marcarè y ja veurém. (*Se 'n vàn.*)

GILET. ¡Que tal! (*Entenent la malicia.*)

JACAS. (¡Ay de menescal!
¡Miréu que sab!) (*Se 'n vá.*)

FELIX. (*Ap. y rient.*) (¿Com negárseli?)

GILET. (En 'sent allá, per menjárseli,
tot li dirá que li es mal.)

ESCENA VIII.

D. FÉLIX, GILET.

FELIX. ¡Vaya 'l menescal y '*l pollo!*
¡M' han fèt la gracia del mòn!
Son dos tipos.

GILET. ¡Oh! Si ho sòn.
Per ço jo sempre 'ls embrollo.
Lo *pollo* te una mania,
que ni 'l deixa sossegar:
l' ha pegát que 's vol curar,
y 'l veurá aixis tot lo dia.
Ab mania tant estranya,
que dinè y calma li roba,
vè á mirar si aquí li proba
l' aire d' aquesta montanya.
Es mòlt rich; aquí ha trovat
un que no enten una jota,
en medicina, y l' esplota,

com vosté haurá ja observát.

FELIX. Pero diguim : ¿ aquest jove
no es lo jutje?

GILET. No senyò.

FELIX. Donchs no entench la confusiò.

GILET. Y á fé, donchs, qu' aviát se trova.
Lo jutje tè 'l mateix nom
y apellido d' ell, y passa
que, molts cops, per ferhi guassa,
li diu lo jutje tothom.

FELIX. No, no, vaja; fá tres dias
que sò al poble, y, en conciencia,
dech dir, qu' ab gran complascencia,
per tipos, llochs y manias.
Bonas aiguas, prats hermosos,
y gent que sempre 'l fan riurer
¡ Qui diantre vol millor viurer,
ni moments mes deliciosos!
Y aumenta lo qu' aixó val...

GILET. Lo tractá ab gent tant honrada.

FELIX. ¡ Ah! No; en aixó, tal vegada,
ja no pensém tant igual.
No 'm vingan ab la innocencia
d' aquesta gent, no l' admeto.
Sòn... politichs... de gambeto,
com mòlts altres, sens conciencia.
Y, mal per mal, he trovat,
prenent aquestos per norma,
que, sisquera per la forma,
prefereixo als de ciutat.
A ciutat, generalment,
l' odi esbrava sa amargura
fent una caricatura,
tal volta massa indecent,
ó insultant, en certs periodichs,
al quí inspira odi ó enveja.
En aquí, fichssisshi, y veja
com se fán passar los odis.
Mòlt lo mortificarán,
allá ab la maledicencia,
en aquí, ab tota innocencia,
lo deshonran al instant.
Lo que vá passá ab lo metje,
diu bè 'l poble 'l qu' es brutal,
quant, per por del menescal,
no ha tornat fins á la fetxa.
Y així en fí, lluny las tenebras
que li posan aixó fòsch,
veurá clar que, á dins del bosch,
no hi ha bó mes que las llebras.

GILET. Bè; en quant á 'questa part
potsè no podré negarli;

pero 'l que si puch probarli,
es qu' aquí res vá n' ab mal art.
No hi ha aquella hipocresía,
ni la intriga, ni l' ardit...

FELIX. Gilet.

GILET. Digui.

FELIX. Axió qu' ha dit.
ja m' ho sabrá dí algun dia.
¿Vosté estima á la Coloma?

GILET. Y que sòch ja al ensetall.
Avuy aném trona avall.

FELIX. Donchs vigili, y no per broma.
Jo, fá tres llegislaturas
que per 'qui ixo diputat,
y, agrahít. he visitat
subint aquestas alturas.
Y, visitantlas, he dit,
perque es tal com ho interpreto,
que 'ls politichs de gambeto
son pijors que 'ls de Madrit.

GILET. ¿Vol dí?

FELIX. En tinch proba.

GILET. ¿Y podrá
probarme que es del tot certa?

FELIX. Sí; si 'm accepta la oferta.

GILET. L' accepto. (*Encaixan.*)

FELIX. Donchs ho veurá. (*Se 'n vá.*)

ESCENA IX.

GILET, BISMARK.

BISMARK. ¡Hola Gilet!

GILET. ¡Ah! ¿Es vosté?

BISMARK. (Crech que estém sols: si, endavant.
Bona ocasió pe 'l mèu plan.)

GILET. ¿Y donchs que 'm diu?

BISMARK. ¡Ay, fill! Re.

GILET. Ja es resposta d' organista.
Re, mi, fa, sol, la... y la llista.

BISMARK. La escala. (*Corretjintlo.*)

GILET. O la escala, ¿y qué?

BISMARK. Tú si, fill; no 'm dius re á mí,
y es per tú si á mí re 'm fá. (*Seguint la broma.*)

GILET. Donchs tant si fá sol com lá,
demá passat dém lo sí.

BISMARK. ¿Tant mateix, noy?

GILET. Tant mateix.

BISMARK. ¿Es dir que estás ben segú...
de que ella 't vol?

GILET. ¡Uh!
BISMARK. ¿Uh?
GILET. ¡¡Uh!!
BISMARK. ¿Y vols dir que l' ¡Uh! no creix?
GILET. ¿Qué vol dir?
BISMARK. Que si es un dos,
volent ella á un altre.
GILET. Miri:
ab lo vist, ni que deliri
puch arribá á estar gelòs.
Mil vegadas hem parlat
ab vosté de la Coloma;
pero may li he dit, fent broma,
aquest amor com ha anat.
Vaig neixe á marina jo,
y ella vá neixe á montanya,
casualment quant la campanya
vá comensar la facciò.
Jo estava á S. Pol de Mar,
y allá, fugint ab son pare,
y á la falda de sa mare,
la Coloma vá arribar.
Per ço jamay olvidarla
pot la memoria distreta,
que, aprenent de dirli teta,
vaig apendrer de estimarla.
Tant á l' aurella, ab lo cor,
li vaig dir, dantli contento,
qu' encara 'l fret, aquí 'm sento,
de las anelletas d' or.
Dit aixó, jo vaig partir,
y ella al poble 's vá quedar;
mentres jo vaig sè á viatjar,
se 'ns vá sa mare morir,
y no tenint ara res
per obstacle al nostre amor,
l' hi he donát de perlas y or,
lo meu anell de promés.
BISMARK. ¿Y... qué saps?
FILET. Que fá tres anys
que 'm vá dar vosté un avis,
y que no puch dir ni aixis,
que 'm pugui dar desenganys.
Qu' estem a mata-degolla,
per probarns' estimaciò,
qu' estem á partí un pinyò,
y que tot es una embrolla.
BISMARK. ¡Psi! *(Com aturdit de tanta falsetat.)*
GILET. ¿Qué tal?
BISMARK. Escolta.
GILET. Digui
BISMARK. ¿Tú no has vist may l' interior

d' un' orga, eh ?

GILET. No senyor.

BISMARK. Donchs ja hi vindrás quant jo hi sigui.
Jo, com que quí calla otorga,
no vull callar en aixó,
perque la dona, minyó,
tè mes registres qu' un' orga.
¡Ey! Per ço no t' has d' abatre,
ni res de cert sè á n' al dia:
no mes dich que no ho duria,
ab compás de tres per quatre.

GILET. ¿Qué vol dir?

BISMARK. Que jo, de tú,
no 'm casava tant depressa.

GILET. ¿Pero y aixó cóm pot esser?

BISMARK. Marxant ab ells.
(Despres de mirar per tot perque no 'l sentin.)

GILET. No.

BISMARK. Es segú.
Son doscents ja combinats
ab mòlts altres, d' altres pobles;
es á dir, doscents cors nobles,
que vólen sè 'ls teus soldats.
Tú te n' hi vas, mentrestant,
sabs si la nuvia t' enganya,
y, en acabant la campanya,
si t' es fiel, tot vá endavant.

GILET. Bismark; jo tinch dins del cor
tres amors per estimar;
la llibertat, y la mar,
y aquest pur è inmens amor.
Quin dels tres mes estimava
vaig coneixer per fi un dia.
Va vení ella y vá dir:—Tria.
Si era marino 'm deixava.
Vaig pensarmhi, vaig duptar,
y, á la fi, seguint ma estrella,
per mirá 'l blau dels ulls d' ella,
vaig deixar lo blau del mar.
Ofegát ab prou recansa
aquest amor que sentia,
per la patria, nit y dia,
me veya sempre ab frisansa,
y ella que, estimant així,
fins del aire está gelosa,
me vá dí un dia amorosa:
—¡O per la patria ó per mí!—
¡Oh!—Per tú, li vaig dir jo.
Per tú, per quí vaig deixar
de crusá 'ls cristalls del mar,
encés en santa passiò;
y no vivint ni un instant

sens contemplarla felis,
sense mirá 'l sèu sonris,
sens sentir que m' vol amant...
Jo dels dos amors després
me haig de véurer per ma estrella,
perque, dels tres, l' amor d' ella
es el que jo estimo mès.

Bismark. Quant veig que yo 'm sento bulls
y sò vell... ¡Diu bé l' adagi!

Gilet. ¿Qué li dirè jo donchs? Vájihi.

Bismark. ¡Oh! Jo no tinguès quatre ulls.
Ja tenèn rahò, tot s' estrella
quant hi ha donas en l' enredo;
per ço es que sempre Quevedo
preguntava:—¿Quién es ella?
Jo, viudo, sense criaturas,
visch de la secretaría
y l' orga, y aixís podria
viure aquí, y sense amarguras:
pero m' haig d' ecsagerar...
y, perque no se 'm coneixi,
y, sent lliberal, se 'm deixi,
com qui diu, quasi á captar,
tinch d' anar baix remugant,
com sí anès dihent lo rosari;
tinch de gastá un quarto diari,
per rapé y vès ensumant;
sens tenir ni un ull de poll,
tinch d' aná ab calsat de panyo;
si m' enfado, ja 'ls estranyo
no mes que diga ¡fonoll!
y dú gorreta d' estamp
ab una calor que 'm moro,
y, ab mes salut que cap toro,
passeja ab neos pe 'l camp,
y rèsa sens tenirn' ganas,
y escolta certas escenas,
y pateix, tenint prou penas,
y viu entre tanta llana,
perque, quant vinga la bona,
per un cop que 's pot guanyar,
tú 'm vingas á contestar,
qui no hi vas... ¡Per una dona!

Gilet. Tot lo que vulga, tè rahò.
Justament d' aixó hem parlat,
aquí ara ab lo diputat,
y prou l' he defensát jo.

Bismark. Ja veurás, donchs, acabém.
Jo, no está per alabarme;
pero he sabut arreglarme,
y demá 'ns sublevarém.
Mes si tú no hi vols anar

faltant als teus compromisos,
y, á pesar dels meus avisos,
tant depressa 'l vols casar,
vigila, y si, per coneixer
lo perill, anar vols guiát,
veyas ella á n' á quí ha dat
un' altre flor com aqueixa.

(*Y dantli lo brot de xeringuilla, que, Gilet, mira sorprés, ell se n' entra á la casa.*)

ESCENA X.

GILET, aviát D. FELIX.

GILET. ¿Es dir que 'l qu' hagi acceptat
ara un brot de xeringuilla,
es lo meu?... ¡Prou; ja perilla!
¡Com si m' ho haguéssen contat!

FELIX. ¡Gilet!

(*Surt apressuradament ab la flor en la solapa y Gil la veu.*)

GILET. (¡Qué veig!)

FELIX. Digui. ¿Sab
ahont puch veure á la Coloma?
¿Qué mira? (*Perque mira y compara la flor.*)

GILET. (¡Ca!)

FELIX. ¡Poca broma!
Digui. (¡Ah! si 's trova 'l cap!)
¿Ahont es?

GILET. (*Ab sorna.*) ¿L' ha de véurer?

FELIX. Si.

GILET. Jo crech qu' es...

FELIX. ¿Ahónt?

GILET. ¡A la pell!

FELIX. (Si ell sabia qu' es per ell!)

GILET. (¡No ho crech!) (*Reusant la idea.*)

FELIX. Vejam si es allí.

(*Y se 'n vá correns pe 'l cantò oposat al per hont surtirá Bismark ab Sicut-erat y los cinch ó sis noys vestits de escolans.*)

ESCENA XI.

GILET, BISMARK, SICUT-ERAT, escolanets.

BISMARK. Vès á obrí 'l cor.

SICUT-ERAT. ¿No haig d' anar
primè á avisar la partida?

BISMARK. Primè obrí 'l cor desseguida. (*Enfadat.*)

SICUT-ERAT. Aixó es ¡jo ho tinch de pagar!

(*Y sachsejant lo manyoch de claus que porta y refunfunyant*

los versos que ja están advertits, se 'n vá. Gilet, al véurer á Bismark se li posa al costat y li pregunta lo que segueix, voltant la plassa ab los escolanets al devant d' ells dos.

GILET. Escolti : ¿Aquell que m' ha dit,
es lo diputat?

BISMARK. ¡Ah! Aixó
si que nó puch dirtho.

GILET. ¡Bo!

BISMARK. ¡Massa he fet que t' hi advertit!
Jo t' he dit es un que dú
una fló igual á n' aqueixa;
si sabs qué dú la mateixa...

GILET. ¿Donchs?... (*Senyalan missa.*)

BISMARK. No anomeno á ningú.

GILET. Pero ara aquí no pot dirme...

BISMARK. ¡Noys!

GILET. Pero...

BISMARK. Fesme 'l favor:
senyalan missa major
y no puch entretenirme.

(*Y ab los noys se 'n entra á la iglesia, deixant pensatiu á Gilet.*)

GILET. Vaja, si; no ho puch duptar.
Dú una flor com aqueixa...
y ell dú un bròt de la mateixa...
¡Que n' es d' estrany l' estimar!
Un tè mil probas de que
pot viure ab tota confiansa,
y, de cop, per la esperansa
y agafa celos per ré.
¿Y ara? ¿Qué penso? ¿Qué fem?
¡Hola! Aquí vè la promesa.
Fins qu' ho sabrém ab certesa,
calma, valor, y observém.

ESCENA XII.

GILET, COLOMA.

COLOMA. ¡Hola, Gilet! (*Ab un ram de flors.*)

GILET. ¡Oy! ¡Que flors!

COLOMA. Sòn totas las qu' han sobrat
del altar qu' hem enramat.

GILET. Sòn macas. (*Fredor.*)

COLOMA. ¡Oh! ¡Y quins olors!
¿Ne vols una?

GILET. No; ja 'n tinch.

COLOMA. ¡Ah, ja 'n tens! ¿Qui tè l' ha dada?

GILET. ¡Ca! La... d' alló, la...

COLOMA. ¡M' agrada!)

¿La Roseta?
GILET. Si. Ara 'n vinch.
COLOMA. (¡Ah! En Bismark no m' enganyava:
A n' á mí perque sò rica,
á n' ella per mes bonica.)
GILET. Sino que jo ara pensava...
¿Aquí no hi tens xeringuilla?
COLOMA. No... si... no : crech que n' he dat...
si, á n' en...
GILET. Si; á n' al diputat.
COLOMA. Just.
(Satisfeta creyentho á propósit per dar celos.)
GILET. Si.
COLOMA. La rahò es ben sencilla:
Si tú 'n prens de la Roseta,
bè 'n puch dá á D. Felix jo.
GILET. ¡Ah! no, si... Ab aixó tens rahò.
COLOMA. Una... sense ser coqueta...
GILET. Just.
COLOMA. Pot quedar bè ab tothom.
GILET. ¡Ah! no, no, y ho tens de fer.
COLOMA. Si, perque 's pot quedar bè
sens per ço ferí 'l bon nom.
GILET. (¡Ah! ¿A n' aquest terreno 'm vols?)
COLOMA. (¡Ah! ¿Aquí 'm vols? ¿Vejam qui guanya?)

ESCENA XIII.

Los mateixos, JACAS (mudat.)

(De dès que s' ha comensát á senyalar la missa s' haurán vist pagesos, senyors de fora y donas que 's duhen la cadira y un pá, entrant á la iglesia. Seguirán senyalant missa de tant en tant. Lo director procurará que 'ls tipos sian propis y caracteristichs; sobre tot los que saludará Jacas.)

JACAS. Endavant.
GILET. ¡Bo! *(Perque 'ls destorba.*
JACAS. ¡Cosa estranya!
Ja m' ho he pensat : aquí sols.
COLOMA. Es que díu qu' ell...
JACAS. Si, ab embuts.
GILET. No, sino qu' havem parlat...
JACAS. ¡Oh¡ no, no ; ja m' ho he pensat
que, están junts, no estavau muts.
¡Sembla que us surtíu del test!
Antes aixó no passava.
Home, quant jo festejava,
en un no ré estava llest:
—¿Qué tal ta mare?—Tots bons.
—¿Y tú?—Guapo, gracia á Dèu.

—Vaya, donchs, adios.—Adeu
Fins á demá... y prou cançons.

COLOMA. ¡Y aixó ara vos vè de nou?

JACAS. ¡Bè, ja ho sè; pero es pesat!
¿No us caséu demá passat?
¡Y donchs, bè us vagará prou!

GILET. Bè; pero home, mentrestant...

JACAS. Mentrestant senyalan missa.
Ab aixó... ¡au, ansia, issa!
la mantellina y avant.
¡Li he dit:—Vesteixte al moment,
perque 't trovi ja arreglada,
y 't veig aquí encaramada!

COLOMA. Pero home...

JACAS. ¡Vaja!

COLOMA. Corrent. (*Anántsen.*)

GILET. (T' haig de parlar.) (*A Coloma, al passar.*)

COLOMA. (Tambè jo.)

JACAS. ¿Ja hi torném altra vegada?

COLOMA. ¡Ja vá, home!

JACAS. ¡Oh! Es que m' agrada
véurer tota la funciò.

ESCENA XIV.

GILET, JACAS, los que passin.

GILET. Vaja, que, per serli pare,
teníu un parlar mes sech...
Per mí no la estiméu gaire.

JACAS. Aquí está 'l que tú no veus.
Pássiho bè, senyor Remigio.
—Lo retirat. (*Perque passa.*)

GILET. ¡Ah!

JACAS. Al demès,
no demana ella una cosa,
que no la tinga al moment.
—¿Qué vull portar mantellina?
—¿Mantellina? Aquí la tens.
—Qu' avuy vull anar á balladas.
—¿Anà á balladas? Anem.
—Que us heu de posar sombrero.
—¿Que 'm posi sombrero? Tè.
—¿Que 's vol casá ab tú, com ara,
que no ets hereu ni tens res?
—Donchs, pubilla ó no pubilla,
arréglat, cásathi y vès.

GILET. No, no, ja ho sè; alló us ho deya
sols per fer bulla com fem.

JACAS. Pero ara... Hola. ¡Adeu ximple!

(*Donant un cop á la esquena á un pagés que passa.*)

GILET. Home, saludéu mes bè.
JACAS. ¡Oh! Es un que tant se m' endona.
¿Qué déyam?
GILET. Qu' ara...
JACAS. Aixó es.
Ara he vingut una mica
com quí díu mes reverent...
Moltas gracias, sí, servirlo...
Servidor, gracias, de res.

(*Y tant ell com lo tipo qu' ha passat s' han saludát ab finura rastrera.*)

GILET. Ara heu saludat ab modos.
JACAS. ¡Oh! Es un que hi tinch de estar bè.
¡Miréu qu' es molt de xicota! (*S' ou l' orga.*)
Comensan y encara res.
GILET. Y home...
JACAS. ¿Qué?
GILET. Féu una cosa;
que hi vagi ella sola, anéu.
JACAS. Tens rahò qu' ella pot anarhi.
GILET. Y aquí ray qu' es apropet.
JACAS. Donchs la espero á sòta l' orga.
GILET. ¡Oy qu' ara la toca!
JACAS. Adeu. (*Se 'n vá.*)

ESCENA XV.

GILET, aviát COLOMA.

GILET. ¡Ay, gracias à Dèu qu' es fora!
La impaciencia 'm desespera.
¡Ay! Si... Estich d' una manera
qu' un segon me sembla un' hora.
COLOMA. T' haig de parlar.
(*Ab mantellina, mirant recelosa.*)
GILET. Tambè jo.
No; no 'ns escoltan ni 'ns miran.
COLOMA. Gilet.
GILET. Digas.
COLOMA. Avuy tiran
l' última amonestaciò.
Fins al sè al peu del altar
pot desferse un casament,
si no es pur l' amor que 's sent.
¿Creus tú que m' has de estimar?
GILET. ¿Y tú?
COLOMA. ¿Y tú?
GILET. ¿Y tú?
COLOMA. Contesta

que primè he preguntat jo.

GILET. Jo... t' estimo ab tal passiò,
que totas callan per 'questa.
¡Jo... ni la patria, ni 'l mar,
ni 'l mòn enter, ni la vida!...

(*En aquest moment apareix Jacas á la porta de la iglesia, descubert.*)

JACAS. ¿Que no veniu?

COLOMA. De seguida.

JACAS. ¡Que diastre tant festejar!
(*Y enfadat deixa anar la cortina y se 'n vá.*)

GILET. Jo, en lo mar, lluny de tothom,
en nits serenas y bellas,
seguia al cel las estrellas
que escribian lo teu nom.
Si al passar per 'l mars de dalt,
dels corals d' allí 's parlava,
ton amant al mar baixava,
per arrancarte un coral.
Si al passar per la Sonora,
isla que al entorn tè perlas,
vaig baixá al mar per haverlas,
per tú hi baixá qui t' adora.
Y guardant com un tresor
quant per tú 'l mar me donava,
jo, en tú pensant, t' ho portava
ab la esperansa á n' al cor.
Y corals, robas preciosas,
y perlas, y sederia
del Cairo y Alexandría,
brodadas, ricas y hermosas,
t' ho duya per poder dir,
al tornar quant m' estimavas,
veyent que ni t' ho miravas,
per poderme mirá á mí.

COLOMA. ¡Ah! ¡Gilet!

GILET. Digas.

COLOMA. ¡Perdó!
No; ja pots ballá ab la Rosa.
M' havian dit ara una cosa...
¡Pero no, no la crech, no!
¡Dèu mèu, y quín estimar!
Vinch decídida á renyir;
te parlo, 't torno á sentir,
te sento, y no me 'n sè anar.

GILET. ¿Sí, Coloma? ¿Es cert aixó?

COLOMA. ¡Oh! si, Gilet, vida meva!
Tant com certa veus la tèva,
es tant certa ma passiò.
De desde aquella montanya,
que la ginesta ara pinta,
se veu blau com tros de cínta,

aquell mar que ta llar banya.
Allá, en dolsa soletat,
fora tú, he calmat ma pena,
qu' aquell mar mulla l' arena
y 'ls palets ab qu' hem jugat.
Y ánavan velas eixint.
y anavan velas passant,
y jo sempre allí esperant,
que la meva anès venint.
Y guiada ab la asseguransa
del cor, qu' ho veya aixis cert.
—Mentida, deya, no es vert
lo color de la esperansa!
Ho es per l' aucell qu' ab cautela
guarda 'l niu sòta una branca:
la meva esperansa es blanca,
perque la porta una vela.

GILET. ¡Oh! ¡Perdó!

COLOMA. ¡Gilet!

GILET. ¡Perdò!
¡Oh, si, si; m' han enganyát!
Pots ballá ab lo diputat.
M' han dit... Pero no ho crech, no.

COLOMA. ¿T' han dit...?

GILET. No ho vulgas saber.
Ja veig que tot es mentida;
me parlas tú y desseguida...
¡Catarrablum! tot es re!

COLOMA. ¿Si, Gilet? ¿Es cert aixó?

GILET. ¡Si, Coloma, vida meva!
Tant com certa veus la teva.
es tant certa ma passiò.
Com la teva al cor viurá.
Com jo per tu, tu ets ma vida.

JORDI. ¿Y donchs que fem? (*Apareix en la ermita.*)

GILET. (*Ananthi ab Coloma.*) De seguida.

(*En lo moment que entran á la iglesia se sent la campaneta y Jacas diu:*)

JACAS. ¿Veus? Ja surt lo capellá.

(*Y cayent la cortina desapareixen, quedant la escena sola y passant deseguida 'l sagristá ab alló de anar á buscar foch, y murmurant sempre.*)

ESCENA XVI.

D. FÈLIX, aviát, D. NONITO, JORDI y SICUT-ERAT.

FELIX. No he pogut en lloch trovar
á la Coloma, y la cita

es ara, y se necessita
prepararnos per obrar...
¡Hi ha en lloch sers mes inhumans!
¡Hi ha á ciutat menos conciencia!
Si per sort la Providencia
'no dú la carta á mas mans,
fentla perdre al sagristá
y fentla trová al corréu,
que, pe 'l nom del jutge, 's creu
qu' es á n' al jutge á qui vá,
hauria anát á D. Nonito,
no hauria sabut jo 'l fet,
y potsè 'l pobre Gilét...
¡Sols de pensarhi m' irrito!
Volia véurer la Coloma...
Nò, val més y es mòlt millò,
ja qu' ára tinch ocasiò.
que duga jo sol la broma.
La carta díu á n' aqui, *(Llegintla.)*
quant tothom oirá missa.
A la font hi ha una verdissa,
y... al detrás... ¿M' hi amago? Si.
Cert qu' es indigne l' espiar;
pero aquesta es la consigna.
Lo indigne contra lo indigne,
Sento soroll; á escoltar.

(Y s' amaga darrera la verdissa de la font, quant surten, Jordi y Nonito olorant xeringailla.)

NONITO. ¿No 'm pot pas fer mal l' olór?
JORDI. No.
NONITO. Es un xich de xeringuilla,
que díu qu' ha dut la pubilla,
y, 'sent d' ella, es un tresor.
JORDI. ¡Olori, olori... Aixó ray!
NONITO. Home, 'l que m' sabut greu,
es aquell tall de llus mèu.
¡Quin goig que feya!
JORDI. Si.
NONITO. *(Gosant ab lo recort.)* ¡Ay!
Vosté se me l' há menjat.
JORDI. Perque vosté he conegut
que ja l' hauria volgut,
y no li hauria probat.
NONITO. Pero si es un peix que 's dòna,
fins á un malalt que...
JORDI. Ja ho sè;
mès pe 'l mal que vostè tè,
no senyor. *(Enfadát.)*
NONITO. Be; aixó s' enrahona.
Per vosté mes aviat cal,
que 's senti cert cori mori. *(Nonito olora la flor.)*
¡Ah! bè, aixó si, olori, olori...

aixó no li pot fer mal.

NONITO. ¿Donchs veu? Lo metje d' abans, sempre menjá y bona vida.

(Passa Sicut-erat portant la cassoleta del foch, y atravessa la escena anant á la iglesia, fent rodá 'l foch.)

SICUT-ERAT. Ja vè, ja.

JORDI. ¿Y tú?

SICUT-ERAT. Deseguida. Vaig á dú aixó als escolans. *(Se 'n vá.)*

ESCENA XVII.

Los mateixos, BISMARK.

(Que vè de darrera la iglesia, ab cautela.)

BISMARK. ¡A ja, ja! ja 'ls veig.

NONITO. Servirlo.

BISMARK. ¿Cóm se trova?

NONITO. Un xich millor. Gracias,

JORDI. ¿Y el senyor rector?

BISMARK. Vindrá aquell á sustituirlo.

JORDI. ¿En Sicut-erat?

BISMARK. Aixó es.

NONITO. ¿Pero, y vosté, com ho fá? ¿No ha de tocar l' orga allá?

BISMARK. Es en lo qu' he pensat mes. Pero aquell noy gran qu' ensenyo ja la sab tocar mòlt bè, y, mentres jo aquí serè...

JORDI. ¡Ah! si, si; es un desempeño.

NONITO. ¿Y vol dir que porta pressa lo cas per fer tanta cosa?

BISMARK. Tant, que, si ara no 's disposa, potser desprès nò podrá esser.

(Se fica en lo grupo Sicut-erat, ab alló del foch.)

¿Qué?

SICUT-ERAT. En Sicut-erat.

JORDI. Dòm foch.

(Y encén un cigarro en la cassoleta.)

SICUT-ERAT. Era per dú als incensès y ara 'n vaig á buscar mes.

BISMARK. Pero ara 't quedas.

SICUT-ERAT. No 'm moch.

BISMARK. Donchs depressa 'ls he reunit perque avuy l' havem de batre. Aquí 'ns trovem junts los quatre y 'ls quatre sòm d' un partit.

NONITO. ¿Cóm, d' un partit?
BISMARK. Vull dir jo.
NONITO. No senyor; jo sò unionista
BISMARK. Jo neo.
JORDI. Jo progressista.
SICUT-ERAT. Y jo carlí.
BISMARK. Si senyò.
Jo vull dí 'l mateix partit,
no referintme al polítich,
sino perque, en cas tan crítich,
hi es cada hú pe 'l seu profit;
y si bè enemichs de cor,
perque 'l tres no 'ns podém véurer,
nos unim contra ell, per créurer
qu' ell es enemich major.
JORDI. ¿Y vol dir qu' está bè aixó?
NONITO. ¡Oh! Ara es cosa mòlt estesa.
BISMARK. Abans era una baixesa;
ara 's diu «coaliciò.»
BISMARK. ¿Han rebut la carta meva?
JORDI. Jo si.
NONITO. Jo no; mes m' ho ha dit
lo senyor, y al punt hi escrit.
BISMARK. ¿Pero y donhs, la carta sèva?
NONITO. Déu esser que la minyona
no me l' ha pensada á dar.
BISMARK. Doncas pénsila á buscar,
que 'ns pot dá una mala estona.
SICUT-ERAT. (¡Si sabès que la he perduda!)
BISMARK. Donchs lo que 'ls deya en la carta.
Si aquest xicot no s' aparta
no 'ns salvém de la caiguda;
que republicá com es,
si vè aquí á fernos la guerra,
vá la religiò per terra
y l' ordre y tot lo demes.
NONITO. Jo 'l que vull es la pubilla.
BISMARK. (Jo ja ho sè; pero m' ho callo.)
JORDI. Jo 'l que vull, deturá 'l fallo.
NONITO. *(Qu' ha olorat la flor, ara la fá olorar á Jordi.)*
¿Eh, qu' es fi?
JORDI. Si.
NONITO. Es xeringuilla.
BISMARK. ¡Ah! ¿Li heu feta péndrer vòs?
JORDI. Com qu' en la carta m' ho deya.
BISMARK. Tot per la mateixa ideya.
¡Oh! veurán, es plan grandiòs.
No ho vull dir per alabarme;
pero sols lo meu talent...
(Sicut fá rodar alló del foch.)
NONITO. ¿Home, vols pará un moment?
BISMARK. ¡Y tal!

3

NONITO. ¿Qué vols marejarme?
SICUT-ERAT. Ja veurá, doncas; si vol
ja tinch temps de durho encara.
BISMARK. Donchs vès y torna. (*Sicut se 'n vá.*)
NONITO. May para.
JORDI. ¿Veyéu? Aixó es de esquirol.
JORDI. Digui: ja li va passant.
BISMARK. Donchs aquesta xeringuilla.
servirá per la pubilla;
pero amáguila al instant.
Vosté la guarda y la tè:
si dich—xeringuilla,—vingui
ab la xeringuilla.
NONITO. (*Dantli.*) Tingui.
BISMARK. Si dich xeringulla. (*No volentla.*)
NONITO. Bè.
Si diu xeringuilla...
BISMRK. Avant.
NONITO. ¿Xeringuilla?...
BISMARK. A la pubilla.
JORDI. (Ab aquesta xeringuilla
encara... m' amohinarán.)
(*Torna á passar Sicut-erat ab alló plé de foch.*)
BISMARK. Tú.
SICUT-ERAT. Torno. (*Y se 'n vá.*)
BISMARK. Aixó es lo millor.
NONITO Digui.
BISMARK. ¡Oh! Es qu' ell tè de ferho.
NONITO. ¿Qué no 'm puch treure 'l sombrero?
JORDI. Si.
NONITO. Súo.
JORDI. Aixuguis la suor.
BISMARK. Assegurem mentrestant.
¿Rebrán ells la carta sèva
que jo 'ls hi deya en la meva?
NONITO. Aquí mateix la rebrán.
JORDI. ¿Aqui mateix?
NONITO. Si senyò.
Perqué aquí, segons se creu,
durán avuy lo corréu
eixint de missa major.
BISMARK. Donchs aixó ja está arreglat.
Ara sols falta aquell tonto
de 'n Sicut-erat, y conto
qu' avuy tot queda acabat.
JORDI. Mírissel. (*Perque Sicut torna.*)
NONITO. Quí del llop parla...
BISMARK. Vés si n' arribo á dir mal.
¿Pero ab aixó?...
(*Perque Sicut porta una de aquellas platas de llautò qué hi ha un sant al mitj, plena de pomets de flors.*)
SICUT-ERAT. ¡Tant se val!

NONITO. ¿Es la capta?
SICUT-ERAT. Es per passarla.
BISMARK. Ja veuréu doncas...
JORDI. ¿Vejam?
BISMARK. Ten compte bè ab lo que fassis,
y, avuy, quant la capta passis,
dòna á n' en Gil aquest ram. *(Li dòna.)*
Hi ha ruda; ell tè temors
y es prou xasco per contarhi.
JORDI. ¡Home, avuy ni un herbolari;
tot ho vol arreglá ab flors!
BISMARK. A baix al barranch hi ha
tot lo jovent que 's subleva,
ell, xasquejat, no tè treva,
y, de rabia se n' hi vá.
NONITO. Bè; pero...
BISMARK. Várem quedar
en que re 'm preguntarian
y qu' en tot m' obehirian.
JORDI. Es mòlt cert.
NONITO. Si.
JORDI. Donchs á obrar.
JORDI. ¡Avant! *(S' òu l' orga.)*
BISMARK. ¡Qué fá aquell bribò?
¡Ara si que tot ho espatlla!
¡Miréu que passa de ratlla.
Dispénsin.
JORDI. Vagi.
BISMARK. ¡Traidò! *(Se n vá.)*
JORDI. ¿Qué fá? *(Perque veu que s' alsa 'l coll.)*
NONITO. Sento un aire humit
que no m' apiacha gaire.
JORDI. Si, si, abriguis.
NONITO. Aquest aire
no 'm pot ser gens bó pe 'l pit.
(Se n' entran los dos á la iglesia. Sicut qu' havia quedat observant que podia haberhi en lo ram ara alsa 'l cap y veyentse sol, diu:)
SICUT-ERAT. ¡Es dir que jo!... ¡Bó! M' agrada.
Está bè; se 'n han anat...
Es bonich, y aquí plantat...
Mes llech jo... ¡Un' altre vegada...! *(Se 'n vá.)*

ESCENA XVII.

D. FELIX, y tots com s' indicarán.

FELIX. ¡Bè, molt bè! Mes contenimnos
fins á podé arribá al fí. *(S' ou brugit.)*
¿S' ha acabát l' ofici? Si.

Donchs á observá y prevenimnos.

(*Vá surtint la gent de missa ab tota calma, y, formant grupos, figura que 's quedan enrahonant. Moltas pagesas passan ab la cadira y se 'n van; altras passejan. Moltas barretinas y gambetos, y 'l quadro presentará l' aspecte de una surtida de missa major en un poble de la alta montanya.*)

JACAS. ¡Pero no li tinch dit jo (*A un pagés.*)
que en tocant l' orga no vull
que 'ns toqui aixó!

FELIX. ¡Quin murmull!

JACAS. ¡Vés ahont vá... nyooooronyó!
(*Surten Bismark, Nonito y Jordi.*)

BISMARK. (Veig que está mòlt enfadat.
Vájihi vosté y amanséixil.) (*A Nonito.*)

NONITO Hola, Jacas.

(*Ananthi, per obehir, ab lo mocador á la boca, com fán los que tenen pòr de costiparse.*)

JACAS. ¿Véu? Conéixil.

NONITO. Pero, home...

JACAS. (*Mòlt enfadat.*) Ja ho ha sonat.

(*Y quedan parlant baix, ell y D. Nonito, passejant. Surten Gilet y Coloma.*)

GILET. ¿Vejam si ho sabs recordar?

COLOMA. No estarè may mes gelosa.

GILET. ¡Oy! Si. Alli baix veig la Rosa.

COLOMA. ¿Si? Donchs li vaig á parlar.

(*Y vá á saludar á Roseta, mentres Gilet se 'n vá á parlar ab D. Félix, y, Jordi, parla baix ab Bismark.*)

GILET. Servirlo.

FELIX. ¡Ah! ¡Hola, Gilet!

GILET. ¿Vosté ja está aquí pensant?

FELIX. Si senyó, estich contemplant
aquest quadro qu' es distret.

GILET. Y, sobre tot, plascenter.

FELIX. ¡Oh, si! Se 'n póden fer láminas.

(*Apareixen dos pajesos, que portan en dos cistells tapats ab canyas, l' un un cunill y l' altre una polleta que van ensenyant á cada concurrent.*)

PAJES 1. ¿Qui á 'n al cunill de las ánimas?

PAJES 2. ¿Qui á la polla del Roser?

FELIX. ¿Qu' es aixó?

GILET. ¡Ah! aixó es bonich.
Sòn los de las confrarías
que rifan en semblants dias,
una polla ó cunill xich.

(*Y mentrestant los pajesos recorren grupos cobrant y apuntant.*)

Y mòlts cops lo mes xistòs,
es qu' hi apuntan unas cosas
tant estranyas y graciosas.

FELIX. Calli. (*Un pagés s' ha aturat devant de Bismark.*)

GILET. ¿Qué? (*Un altre devant Nonito.*)

FELIX. Ara vá á n' ells dos.

NONITO. «Per la noya mes bufona. *(Apuntant.)*

BISMARK. «Animas del purgatori,
perque 'm passi 'l cori-mori.

JORDI. «L' animeta de la Pona.

(Y á la apuntació de cada nom d' aquets tot lo grupo de la vora esclata en una rialla.)

JACAS. ¡Ah! ¡ah! ¡ah! ¿Ha sentit que 's gat?

NONITO. Si, hi tè gracia.

JACAS. ¡Oh! ¿Y quant xerra?...

(En aquest moment surt Sicut-erat ab la bassina y á tothom que li fa caritat dòna un ramet dels que hi porta.)

SICUT-ERAT. A la Verge de la Serra,
quí hi vulga fer caritat.

(Y refunfunyantho baix segueix captant y donant ramets á tothom fins al fi.)

GILET. Y ara, en 'sent al últim nom,
per probar que no hi ha embrolla,
rifarán cunill y polla,
aquí, al devant de tothom.

(Y mentres dura tot lo que segueix d' acte, uns posan una taula dalt de la escala de la iglesia, hi posan los cistells ab las bestias, retallan los noms de la llista, los cargolan y los ván ficant dins de una gorra de pagés, ahont després un noy fica la má y treu lo número; si bè, això, com se veurá, no déu ferse fins al fi del acte per fer quadro.)

JACAS. ¡Y bè, si, vaja, es un gat!

NONITO. ¡Quin aire fá en 'questa terra!

SICUT-ERAT. Per la Verge de la Serra,
qui hi vulgui fer caritat.

(Y remugant baix vá fent lo seu fet, quant entra un bailet ab cartas y plechs, que diu:)

BAILET. Lo corréu.

JACAS. ¡Ah! ¡ah! 'l corréu.

FELIX. ¡Ah! ¡ah! ¿Veu? Això m' agrada,
per lo caracterisada,
que cada persona 's veu.

BAILET. La Convicció. *(Donantla á Sicut-erat.)*

FELIX. *(Observantho ab Gilet.)* Pe 'l rector.

BAILET. La política. *(Dantlo á Nonito.)*

FELIX. Unionista.

BAILET. La Crónica. *(Dantlo al Menescal.)*

FELIX. Progresista.

BAILET. L' Independent. *(Dantlo á Gilet.)*

FELIX. Lo senyor.

GILET. Si que está ben delineat.

(Tots esqueixen las faixas del diari y los llegeixen.)

FELIX. ¿Vritat?

GILET. Sí; perfectament.

JACAS. ¿Y cartas?

BAILET. Dos solament.

(Y 'n dòna una á Coloma y un' altra á Gilet.)

COLOMA. ¡A mi!

GILET. ¡A mí! (*La pren y dòna 'l quarto.*)
BAILET. Y s' ha acabát.
COLOMA. Pare, déuli 'l quarto.
JACAS. Y dos.
(*Los hi dòna y lo corréu se 'n vá.*)
GILET. (*A Félix.*) ¿Me dispensa una miqueta?
FELIX. Fassi.
COLOMA. Dispénsam, Roseta.
(*Y Coloma y Gilet van, un á cada ecstrem del prosceni, á llegir la carta qu' obran.*)
FELIX. Jo me 'n vinch un rato ab vos. (*Ab Jacas.*)
BISMARK. Jordi. (*Deixant los dos de llegir lo diari.*)
JORDI. ¿Qué?
BISMARK. Ara.
JORDI. Observém.
(*Y 's ficsan atentament en los dos joves que 's van sorprenent al pas que van llegint.*)
FELIX. Si; si aixó s' estereotipa... (*Conversa ab Jacas.*)
JACAS. ¿Estéreo... qué?
FELIX. Tipa, tipa.
JACAS. ¿S' atipa? ¡Prou quant dinèm!
COLOMA. ¡Ay, ay! (*Per lo qu' han llegit.*)
GILET. ¡Ay, ay!
BISMARK. (¿Veu?)
JORDI. (Vejam.)
COLOMA. (*Llegint.*) «Vol dá un xasco que la ofengui;
ab aixó, abans que no 'l prengui,
sobre tot miri bé 'l ram.» (*Marcat.*)
Encara amor li ha fingit
perque li ha dit la Roseta,
mes tè d' ella ordra secreta
de darli 'l xasco qu' he dit.
—(¿Qué miri 'l ram? ¿qué hi haurá?)
GILET. «Y com no l' estima gaire,
avuy li vol dá un desaire
quant lo ram li donará.»
Encara amor li ha fingit
perque' estima al diputat,
y el diputat li ha manát
per darli 'l xasco qu' he dit.
(*Sicut-erat, qu' ha anat seguint la capta, ara vá acostantse á Gilet.*)
¡Aixó ray! saberho aviát.
COLOMA. ¡Ah! Aviát sabrem si s' erra.
SICUT-ERAT. Per la Verge de la Serra
si vólen fer caritat.
(*Gilet li tira dos quartos á la bassina y Sicut-erat li dòna, mirant no equivocarse, lo ram de Bismark. Mentrestant la rifa del pollastre vá tant avant que ja 'l noy fica la má á la gorra.*)
GILET. Tè. (*Donant lo ram á Coloma, qu' ella comensa á mirar de reull mentres Gilet també li vá mirant tots los moviments ficsament, y estranyantse de que ella observi y fassi com si busqués en lo ram alguna cosa.*)

PAGÈS 1. Las manos limpias. (*Per lo que rifan.*

GILET. ¡Ay, ay!

BISMARK. ¿Véu? (*Ap. á Jordi.*)

GILET. (¿Será cert?)

(*Coloma, desprès d' haver ecsaminat prou lo ram, l' olora, y desprès d' havérsel acostat ja ab recel, llensa un crit, dòna una mirada d' odi á Gilet y li tira ab furia lo ram als peus.*)

COLOMA. ¡Ruda! ¡Infame!

(*Gilet com si se sentis una fiblada, 's llansa amenassador al damunt de ella; mes en lo mateix moment se li acosta Bismark cautelosameut y li diu:*)

BISMARK. ¡La Pàtria!

GILET. Si, ella 'm reclama. (*Se 'n vá*)

COLOMA. ¡Pare!

(*Tothom hi corra, perqué 'l crit es desmayát; mes quant ella s' adòna de que 's trova devant de tanta gent, se refá per un arranch d' orgull.*)

JACAS. ¿Qu' és?

COLOMA. ¡Ca! No; res... un esglay.

FELIX. (Ja hem comensat.)

BISMARK. Ja 's revifa.

PAJÈS 1. La noya bufona. (*Cridant la rifa.*)

NONITO. He tret.

JACAS. ¡Pero qué passa! ¿Qu' han fet?

(*Lo pagés ha baixat al prosceni y ha dat una polla á Bismark, qu' ara la ensenya, y diu ab intenció á D. Nonito, fentli l' ullet.*)

BISMARK. Re; 'l señor qu' ha tret la rifa.

(*Quadro.—Cau lo teló.*)

FÍ DEL ACTE PRIMER.

ACTE SEGON.

La mateixa decoraciò.

ESCENA PRIMERA.

Tothom com en lo final del primer acte, menos GILET.

(També está tot en la mateixa disposiciò, solsament que la gent está arrimada á cada costat de teatro, y damunt la taula ahont se rifava, hi ha un cove de pans grossos y petits, que Sicut-erat y Pagés primer contan y arreglan, mentres los actors, fent grupos, enrahonan cada hu ab qui indican los versos.)

JORDI. ¿Mes per qué en dantlí ella 'l xasco
tant de repent se n' ha anat?

BISMARK. Això es lo que jo volia, *(Los dos apart.)*
y aquí está 'l tot del mèu plan.
Los sèus companys, que 's sublevan,
sòn aquí á baix del barranch;
èll, si no volia anarhi,
es perque 's tè de casar;
mes, veyent que no 'l vol ella,
ha fugit y se 'n hi vá.

JORDI. Ara 'l qu' ha de procurarse
es que no s' enrahonin may,
perque, si ans de marxá 's veuhen,
se fan las paus y acabát.

BISMARK. No 'm donará cap cuidado.

JORDI. ¡No!

BISMARK. Ni que féssin las paus. *(Parlan baix.)*

FELIX. ¿Pero no veu que si ara
nos veu aquí junts parlant,
lo qu' ha fet sols per suspita
pot créurer qu' es la vritat?

COLOMA. ¡Que ho cregui! ¡Si vull qu' ho cregui!
¡Si á celos l' haig de matar!
¡Que vegi que, si ell me deixa,
tinch un altre que val tant!
Ja sè bè que no es prou digne
ferli aixó representar;
pero dispensim y fássiu
com favor á la amistat.

FELIX. Es contraproduhent, Coloma;
desprès se 'n penedirá.

COLOMA. En fi, donchs... si no vol ferho...

FELIX. ¡Jo...! No... Aixó no ho pensi may.
Jo tant sols l' aconsellava,
com pertoca á la amistat:
vosté no ho vol, accedeixo;
vosté veurá 'ls resultats.
(Y quedan los dos parlant baix y passejant.)

NONITO. ¿Pero mentre he dut la polla,
qu' he tret, á cal ermitá,
qu' han fet?

JACAS. ¡Home! ¡No li deya!
Han subastat aquells pans.
Los escolans los recullen,
y, dins d' un cove ficats,
los tréuhen aquí per véndrerls',
al quí mes ne voldrá dar.
Los joves se contrapuntan
y, á tal punt hem arribat,
que jo he vist, mòlts cops, un' unsa
arribá á dar per un pá;
y el fadrí que pot lograrlo,
si es, com cal, jove galan,
lo regala á la fadrina,
de quí ell está ennamorat.

SICUT-ERAT. ¡Vaja: á n' aquets dos que 'ns quedan!

JACAS. Obsèrvin y ara ho farán.

NONITO. No sè si podrè; fá un aire
y una especie d' humitat...

SICUT-ERAT. ¡Vaja! A n' aquets de dos lliuras,
¿Quí hi posa dita?

ESCENA II.

Los mateixos, GILET.

GILET. Jo. *(Murmulls.)*

JACAS. ¡Ah! ¡ah!
Ja deya jo... bè es prou raro...

GILET. (¡Sempre així ab lo diputat!)

JACAS. (Jo m' he quedat com de pedra.)

NONITO. (Y jo.) (*Qu' ara havia anat al grupo d' ells.*)
BISMARK. (¡Ca! Déixintlo estar!)
FELIX. (Veurá com ara li dòna, (*A Coloma.*)
y aixís tot queda olvidat.)
COLOMA. (Veurá com li dòna à n' ella,
per darme 'l xasco mes gran.)
SICUT-ERAT. Endavant: ¿Quí hi posa dita?
GILET Y MOLTS. ¡Jo, jo, jo!
SICUT-ERAT. Donchs endavant.
Dos sous lo pá de dos lliuras.
¿Quí hi diu més?
GILET. Tres.
SICUT-ERAT. ¿Qui hi dirá?
GILET Y MOLTS. Qnatre, cinch, sis, set.
GILET. ¡Mitj duro!
JACAS. ¡Bomba! (*Murmulls d' estranyesa.*)
SICUT-ERAT. ¡Mitj duro del pá!
¿Ningú hi diu mes? ¡Au! Mitj duro;
com si diguéssem deu rals.
¿Ningú hi diu mes?
JACAS. ¡Qu' han de dirhi!
¡Si per poderlos guanyar,
han de fangá una semmana!
JORDI. Jo haig de curar cinch malats.
BISMARK. Y jo tocar mitj mes l' orga.
(*Sicut-erat vá ensenyant lo pá al un y al altre. Quadro y animaciò. Los fadrins contan los diners y veuhen que no 'ls arriban, las promesas los diuhen que fássin un esfors, etc., etc., presentar tota la varietat y animació possibles.*)
SICUT-ERAT. ¡Mitj duro! ¡mitj duro!
JACAS. Y dónal.
SICUT-ERAT. Donchs d' en Gilet. Ja es donat.
(*Ell tira 'l mitj duro á la bassina, y ells li donan lo pá que ell dona á Roseta.*)
GILET. Tè Roseta. (*Sorpresa general y murmulls.*)
ROSETA. Cracias.
JACAS. ¿Y ara?
BISMARK. (¿Veuhen que 'ls deya?)
JORDI. (¡Es vritat!)
FELIX. ¡Gilet!
COLOMA. (¡Ay! No, no s' aparti,
ó sino aquí mateix cáich!)
GILET. ¿Hi ha potser cap lley que 'm privi
de doná á qui vulga 'l pá?
JACAS. Interinament tu faltas,
perque, havente de casar...
GILET. Espereuvos una estona,
y sabréu tot com ha anat.
SICUT-ERAT. L' últim que queda.
JORDI. ¡Ah! L' últim
NONITO. (¡Carat! ¡quín aire que fá!)
SICUT-ERAT. L' últim pá, ¿quí hi posa dita?

FELIX. Jo. Cinch duros.
(*Sorpresa y murmulls mes grossos que may.*)
JACAS. ¡Bomba!
BISMARK. (*A Gilet.*) ¡Ay!
JACAS. Ja li pots dar, ja. No miris.
SICUT-ERAT. Dat. (*Rep la moneda y dòna 'l pá.*)
JACAS. Aquesta m' ha agradat.
GILET. Nou pesselas duya á sobre. (*Contantlas.*)
FELIX. Coloma. (*Donantli 'l pá.*)
COLOMA. Visca molts anys.
BISMARK. ¿Ho veus, home? (*A Gilet.*)
GILET. Ja ho sabia.
(*Los murmulls y la admiració vân creixent.*)
JACAS. Y cuidado á murmurar,
perque, al que murmuri, 'l tanco
per faltá á l' autoritat.
Interinameut sò batlle,
y ningú se 'n pot burlar.
BISMARK. Interinament al menos.
JACAS.. ¡Ah! bè; desprès tant me fá.
Y tú 'l primer, Sicut-erat.
SICUT-ERAT ¿Jo? ¡Bo! ¿Qu' he dit? ¡Ay carát!
¡Endavant! ¡Vaya! M' agrada...
(*Y sègueix murmurant lo de sempre tot recullint taula, cove y tots los trastos, fins que s' acabi la escena.*)
JACAS. La rifa ja s' ha acabat;
ab aixó, tancar la ermita,
y ja podéu desfilar.
(*Los grupos se van disolent y anántsen de mica en mica, fins que quedan sols los personatjes de la següent escena.*)
Tú, Gilet, me 'n darás compte,
y, segons com hagi anat...
GILET. Vaig á acompanyá á la Rosa
y torno á sè aquí al instant. (*Se 'n vá.*)
Anem Roseta.
ROSETA. Com vulgas
GILET. Si no 't sab greu. (*Donantli 'l bras.*)
ROSETA. Ab tu may.
COLOMA. Pare...
JACAS. En marxa y cap á casa.
COLONA. Fássim lo favor del bras. (*A Felix.*)
(*Y se 'n vân fent brasset. Nonito, Jordi y Bismark los contemplan.*)

ESCENA III.

D. NONITO, JORDI, BISMARK.

BISMARK. ¿Ho veu, home? Ara vosté
ja li havia d' oferir.

NONITO. ¿Lo qué!
JORDI. 'L bras.
BISMARK. ¡Vaya!
NONITO. ¿Vol dir?
BISMARK. Si no es viu no fará re.
JORDI. Ell no vol creure; es tossut...
NONITO. ¡Vostés son los que no 'm creuhen!
BISMARK. ¡Mare de Dèu!
NONITO. ¿Que no veuhen,
que estich aixis de salut?
BISMARK. ¡Ah! Ja saber qu' ab aixó.,.
JORDI. Si; está un xiquet costipat.
NONITO. Y un amor encadarnat,
may vá com un qu' está bo.
¿Veu? Ara aquí ab aquest aire...
BISMARK. ¿Per qué no 's posa bufanda?
JORDI. Vingui aqui á n' aquesta banda.
¿Veu? *(Y cambia de lloch.)*
NONITO. Si.
JORDI. A n' aquí no 'n fá gaire.
BISMARK. Donchs si: aixó marxa tant bè,
que, perque ben arreglat,
s' acabi prompte 'l combat,
jo punt per punt los guiarè.
JORDI. Pero estich en inquietut;
¿si ell al barranch ja ha baixàt
com es qu' ara aquí ha tornat?
BISMARK. Jo crech que tot ha sigút
per deixáu mès segú encara,
perque s' ha volgút venjar
y ha volgút, ans de marxar,
vení á darli 'l xasco d' ara.
JORDI. ¿Vol dir que?..
BISMARK. Estich cert d' aixó
perque ell may ha sigút maula,
y, si ha dat á baix paraula,
la cumplirá y s' acabó.
En fi ells dos ja están renyits,
y per ell no hi ha esperansa:
se subleva y se 'n vá á Fransa,
si no 'ls prenen, perseguits.
Deixant la ell pe 'l que convingui,
la tè que, de rabia, aqui,
desesperada, diu si
al primer ximple que vingui.
¿La vol vosté?
NONITO. Si senyó.
BISMARK. Com lo veig tan circunspecto,
NONITO. Jo li dirè; no m' hi afecto,
perque crech que no m' es bo.
BISMARK. ¿Donchs quín pensament vol fè?
JORDI. No hi ha mes; tè de pensarshi.

¿Vol deixarla ó vol casarshi?

NONITO. Vosté dirá si 'm convè.

JORDI. Si; y, si vosté 'm creu á mí,
li dich que no tardi gaire.

NONITO. ¡Carau! ¿No senten quin aire?
(Tapantse la boca ab lo mocador blanch.)

BISMARK. (¡Ditxòs aire!)

JORDI ¿Diu no ó sí?

NONITO. Corrent, donchs. ¿Qué tinch de fè?

BISMARK. Ferli la declaració;
ella li dirá si ó nó;
vosté m' ho diu y obrarè.
Ella vá á resá al Arcángel,
la espera á fora y, quant passa...

NONITO. Pero ¿y si 'm dòna carbassa?

JORDI. Miri; fássin cabell d' ángel.

BISMARK. Si li dongues dihent que no,
per ço no ho prengui á desaire,

NONITO. ¡Mirin qu' es mòlt! ¡Vaya un aire!

JORDI. Veurá. ¿Vol res mes'qu' aixó? *(Enfadát.)*

BISMARK. No.

JORDI. Donchs vaja, está enterát.
Declárishi quant la vegi,
y no torni y no 'm maregi,
ab l' aire y el costipat.

NONITO. ¡Oh! ¡A mi 'm fá riurer vosté!
(Y s' treu una petaca de puros per triarne un.)

JORDI. Doncas á mi gens ni gaire.

NONITO. Es que no visch sentint aire.

JORDI. Donchs jo sentintlo á vosté.
(Nonito está indecis entre quín de dos puros fumará.

BISMARK. ¿Donchs ho tè entés?

NONITO. Ho farè.

BISMARK. Donchs vagi y tréguins d' apuros.

JORDI. ¿Qué fuma?

NONITO. Puros.

JORDI. *(Y 'ls hi pren.)* ¡Cóm puros!

NONITO. ¡Bah! 'N fumarè de papó. *(Treu cagetilla.)*

BISMARK. Bè, si; cigarrillos... pase...

JORDI. ¡Ni cigarrillos!
(Li pren la cagetilla y se la queda.)

NONITO. Si encara...

JORDI. Ab la medicina d' ara
no 'n pot fumar de cap classe.

NONITO. Com que vosté no m' ho ha dit...

JORDI. Donchs ara ho sab.

BISMARK. ¡Votoalisto!

JORDI. *(Dant un puro á Bismark que se 'l posa á la boca y ell s' hi posa 'l sèu)*
¿Vol fumar?

BISMARK. Gracias.
(Nonito ja se n' anava quant Jordi 'l crida.)

JORDI. ¿Tè un misto?

(*Nonito li dòna una capseta de mistos bonica, y espera. Los dos encenen ab los deguts cumpliments y ab tota catxassa.*)

Fassi 'l favor.

BISMARK. Si es servit.

JORDI. ¡Vaja, home ¿que espera axi?

NONITO. La capseta.

JORDI. ¿Y que 'n farà
si tampoch tè de fumá?
Vagi y jo la guardo aquí.

(*Se desa bè la capseta y Nonito se 'n vá, resignantse, per un costat.*)

ESCENA IV.

BISMARK, JORDI.

BISMARK. ¡Ja ja! Un dia dia me 'l despulla
axís al mitj del carrè.

JORDI. Y home... es clar... si es pe 'l sèu bè.

BISMARK. ¡Ah! Bè... ja ho veig.

JORDI. Ni una agulla
es tant prima com es ell:
tot lo dia fumaria
y, si no 'l vigilo, un dia
potser li costi la pell.

BISMARK. No, y desprès que...

JORDI. Es clá.
(*Xupant los dos lo puro ab delicia.*)

BISMARK. Es bon puro.

JORDI. ¡Oh! si, jo ho crech! Fuma bo:
per ço me 'ls hi quedo jo...
Miri... mitj paquet, un duro.
Pero anant á n' al sèu plan:
ara que ningú 'ns fá nosa,
Bismark, reparo una cosa
que m' encaparra bastant.

BISMARK. Vos diréu.

JORDI. Que jo 'm pensava
qu' era un neo de valent;
y, si ara 's fá ab lo jovent,
no entench lo que desitjava.

BISMARK. Jo, estimantlo la Coloma,
he temut qu' en Gil se quedi,
y he vist qu' era 'l millor medi
fingir tot' aquesta broma.
He fet veure á n' al jovent
que lliberal m' he tornát,
aixi he tingut amistat
ab en Gilet al moment,

y els mèus plans han estat tals
y duts ab tant bona estrella,
que, tinch pe 'l manech la paella
y 'm venjo dels lliberals.

JORDI. Y bè, lo que penso jo:
quant hi ha un embrás se treu.
¿Veu ara en Gilet?...

BISMARK. Si... ¿Veu?
'L hem de fer pérdrer.

JORDI. Per ço'

BISMARK. Si 's queda aquí tè influencia
y vè 'l metje altra vegada.

JORDI. Y á mi, ya ho sab, no m' agrada.

BISMARK. Es clár no es cap conveniencia.
—Lo mateix Climent y en Jacas,
per mes lliberal que 's diga,
es tot muntat á la antiga
y aquí que no tinch butxacas.
Pero, si vè aquest xicot,
com que res las creu bonas,
fará llenya de las tronas
y fins dels altars y tot.

JORDI. Si, si, convè que 's desterri.

BISMARK. Veurá jo com lo despatxo.

JORDI. Ja qu' havém lligat al matxo
ara tant se val que 's ferri

BISMARK. Entés donchs; vos á la vora
per si us tinch de menester.

JORDI. Jo ja se 'l que tinch de fer.

BISMARK. Y sino, aquí d' aquí un' hora.

JORDI. Bè.

BISMARK. Y si vejès en Barnilla...

JORDI. ¿Qué?

BISMARK. No se 'n descuidi pas.
Digui que, per un si acas,
vingui aquí ab la xeringuilla.

JORDI. Que la dugui aquí posada. *(Al trau.)*

BISMARK. Allá hont vulga ¡tant se val!
En alló si aixó 'ns vá mal
hi tenim la retirada.

JORDI. Vaja; vá ab totas las reglas.

BISMARK. Ab compás com bon solfista.

JORDI. (Y bè, com qu' es organista,
sab tocar totas las teclas.) *(Se 'n vá.)*

ESCENA V.

BISMARK, GILET.

BISMARK. Si, si... No es per alabarme;
pero es vritat... tinch talent.

Ara en Gilet al moment. *(Lo veu que vè.)*
¡Ah! esperem : ell vè á trovarme.

GILET. ¡Hola!

BISMARK. ¡Hola¡ Se 'm figura
que hi há moros á la costa.

GILET. No ho sè.

BISMARK. ¡Bo! Bona resposta.
¿T' hi enganyat may per ventura?

GILET. ¡Justament perque veig clar
que vosté no ha dit mentida,
ès qu' ho envio tot á dida!

BISMARK. Doncas paciencia y marxar.

GILET. Marxaré; pero desprès
que ja li hagi ben cantada.

BISMARK. (¡Bo! ¡Aixó si que no m' agrada!)

GILET. Vosté 'm sentirá si hi es.

BISMARK. No esperava aixó de tú :
jo 'm creya que ab la consigna
de ser sempre un xicot digne,
ni veurias a ningú.
Aixi 's fá quant no s' es ruch.
Aixi ho faig quant considero...

GILET. Si ja ho sè : ¡si volia ferho!
Vull encara ; mes no puch.
Justament malehint ma estrella
es lo que jo 'm dich á mí :
—¿Si ella s' ha portat aixi,
perqué tinch de pensá en ella?
¡ Iras del cel ! Quant comenso,
lo camí d' aquesta ermita,
á recordar , y m' ecsita,
ab los records que en vá llenso ,
y 'l veig pujantlo tots dos ,
rient , ab ella , encisadora ,
aquí cullintli una mòra,
allá cireras d' arbòs ,
per tot mirantnos amants
y jurant ser mèva ó morta ,
lo mèu frenesi me porta ,
fins á ecstassis delirants.
¡ Oh ! ¡ No pot ser ! No pot ser.
No pot mentir tanta proba.
Vosté que ho sap tambè ho trova,
per ço l' motiu vull saber.
¡Mort sòn amor! ¿Per qué ha mort?
¿Si tè terra assahonada,
l' arbre, y pluja y soleyada,
qui li ha secat aixi 'l cor?
¿Ma esperansa s' ha estrellát,
ab cel blau y mar serena ?
O há trovát un banch d' arena.
ó una corrent ha trovát.

L' home, volent, ha sabut
lo per qué de maravellas,
lo curs que fan las estrellas
y 'l fòns que 'l mar ha tingút,
y si, un cop vista, no sè
que s' es fet aquell amor,
aquells suspirs, aquell plor,
aquells ays y aquell d' alé,
perque 'l cel m' ha dit qu' així,
tè d' estrellarme ma estrella,
per no sé estrellát per ella,
m' estrellarè ab ella aquí.

BISMARK. (Ho fará tal com ho ha dit.) *(Content.)*
GILET. Com callará, aquí s' acaba.
BISMARK. Jo 't dirè: ¿veus? tremolava
per lo qu' estimo al partit.
Jo pensava:—Ell haurá dat
á n' als sèus companys paraula,
y, fent ella ara aquí 'l maula,
ell faltará á lo pactat.
GILET. May la paraula retiro,
quant que falto aixís coneixo,
y, per ço que la cumpleixo,
ans no la dòno, m' hi miro.
BISMARK. En fí, doncas... tú dirás.
Ja qu' aixís es com tú ho vols...
GILET. Vè 'l seu pare: déixins sols.
BISMARK. (Vigilarè per si acás.) *(Se 'n vá.)*

ESCENA VI.

GILET, D. FELIX, JACAS.

FELIX. Créguim. *(Dins.)*
GILET. Vè ab lo diputat.
No, jo l' haig de veure á solas. *(Se 'n vá.)*
JACAS. No senyò, fora tavolas.
Jo net y clar, s' ha acabat.
FELIX. Bè; pero no es prou de lley.
Axó 's veu, s' esperimenta.
JACAS. ¿Esperi qué?
FELIX. Menta, menta.
JACAS. ¿La menta? ('S bull per remey.)
¡Es á dir que no hi ha mes
qu' emparaulá una fadrina,
y desprès qu' un li ha dit:—Vina,
despatxarla y dirli:—Vès!
Encara que sò tanasi,
sè qu' hi ha medis y 'n tinch mil.
¿No hi ha ara axó del civil?

Vinga 'l civil y que 'ls casi.
FELIX. Be, aixó corrent... si senyor.
JACAS. Jo aviát ho tinch manegat.
¿No ha vist ara 'l qu' ha passat,
fá una estona, ab lo rector?
FELIX. No.
JACAS. ¡Ah! ¿No ho sab?
FELIX. Ni noticia.
JACAS. ¡Donchs com hi ha mòn qu' ha sigut
un cas que tots hi hem rigut!
FELIX. Ho crech.
JACAS. Qu' era una delicia.
Aquest diumenge passát,
fóyam saráu, y á la sala,
tota guarnida de gala,
ja estava 'l ball mitj armat.
Ballavan de dalt á baix
onze parellas ó dotse
quant de cop ¡pom!
FELIX. ¿Qué?
JACAS. S' esbotsa.
la caixa del contrabaix.
¡Ja pot pensar quins treballs!
Va quedar com un ruch mort;
tot així, ab aquell coll tort,
y obert ¡aah! com fent badalls.
No servintne ni una estella,
¿Que 's fá? y jo dich:—Lo millor
es qu' anéu á n' al rector
y us deixi 'l de la capella.
Y el rectò, perque s' hi enconi
lo jovent, posant mes fel,
díu que, 'l contrabaix del cel
no pot servir pe 'l dimoni.
FELIX. Y bè... Ja ho veig... Tot quimera,
perque al ball tè antipatía.
JACAS. ¿Antipa—qué?
FELIX. Tia, tia.
JACAS. ¡Ca! ¡Si sa tia no hi era!
Era tot qu' es pe 'l partit,
y com ell es mòlt carlista,
y á mi 'm tè per progressista,
me vá dá 'l xasco qu' he dit.
Han anat dias passant,
avuy ha sigut la festa,
ell ha dut aquí la orquesta,
y la festa ha anat en gran;
y com qu' á la tarde aquí
ha de cantá 'ls goits lo poble,
ell, ni pensant ja en la cobla,
diu que li deixi 'l violí.
—¿Lo violí?—Me 'l tè 'n Rafel.

—Donchs mes memoria y perdoni,
perque 'l violi del dimoni,
no vull que soni pe 'l cel.

FELIX. ¡Ja, ja, ja!

JACAS. ¿Qué tal?

FELIX. Ben dit,
sino qu' un xich macarrónich.

JACAS. ¿Que maca—qué?

FELIX. Rónich, rónich.

JACAS. ¡Ah! Si. Es un poble petit.

ESCENA VII.

D. FELIX, JACAS, GILET.

GILET. Jacas.

JACAS. ¡Hola!

FELIX. Senyors...
(Volent dir destorbo y me 'n vaig.)

JACAS. ¿Y ara?
Vosté tot ho pot sentí.

GILET. Si, y també 'm vindrá bè á mi,
per dirli mòlt mes encara.

FELIX. Donchs me quedo.

JACAS. T' he cridat,
ans d' anárten ab la Rosa,
per parlarte alguna cosa,
y ara aquest cas ha arribat.
¡A mi... 'l poble, tú... y tothom,
tant me fá! Jo 'l que vull ara,
á mes de l' amor de pare,
la meva honra y el bon nom.
Jo 'l que vull, que, de seguida,
sente amiga, no t' anyori,
perque jo, perque no plori
daria... la meva vida.
¡La estimo tant, que, 'l sèu plor,
quant per sas pestanyas passa,
me fá com gota que 's glassa,
y 'm cau com pedra á n' al cor!
Per ço aquí ara 's necessita
parlar clar d' una vegada:
¡No vull qu' una pedregada,
me perdi aixís la cullita!

GILET. (¡Pobre home!)

FELIX. (Be Lope ho diu:
Estimant, tothom es poeta.)

JACAS. Deixo ara apart la Roseta,
y aném á buscá 'l motiu.
Pots dirme sols que, orgullosa,

no 't vá voler may sa mare;
pero ha mort, y jo, 'l sèu pare,
t' estimo pe 'l qu' ella hi gosa.
Y creume, t' estimo bè.
¡No 't pensis perque ara jo
no 't parli com lo senyò,
que tè un parlar que ni 'n sè,
que no sápiga estimar
tant com ell estimar puga!...
Quant algú una planta 't duga,
lo test ni l' has de mirar.
Aixó de dir termes fins
y aquest parlar que ennamora,
es tot á la part de fora,
y, tú, tens de mirá á dins.
Un senyò, ab lo seu parlar,
pot sè un test de porcellana
daurat, fi, ab forma galana,
y hermòs qu' arriba á encantar,
y, tal volta, ab lo qu' encanta,
si vás á mirar que hi brota,
potsè es una etsavarota,
tota de punxas, qu' espanta.
Jo no; jo lleig, tonto y vell,
y criat tòsch dalt d' una serra,
sò un' olla plena de terra...
pero que hi creix un clavell.

GILET. (¿Qué farè? Si ara li dich
se 'm trastorna... crida... plora,
qu' ho sápiga en 'sent jo fora,
y no veurè 'l sèu fatich.)

JACAS. ¡Vaja! ¿Qué pensas?

GILET. (*Inventa.*) Que sento,
com ja notá hauréu pogut,
que, una cosa qu' he volgut
fer per aumentá 'l contento,
hagi alsát aquest trapeig
entre vos, jo y la Coloma.
Ara conech que, per broma,
ha sigut tonta, ja ho veig.

JACAS. ¿De debó?

FELIX. (¡Pobre xicot!)

JACAS. ¿Es à dir que 'l qu' ha succehit,
y lo qu' has fet y qu' has dit
es broma?

GILET. Si; broma tot.

JACAS. ¡Noya! (*De repent, cridant ab alegria*)

GILET. ¡Bo! ¿Y ara, qué féu?

JACAS. Si, tens rahó, d' aquí una estona;
ara está allá ab la Mariona...
¡Pobreta! ¡Que poch s' ho creu!
¿Es dir que t' hi casarás?

GILET. Si, home.

JACAS. Pero ara, espera...
Hem de buscar la manera
d' arreglar bè aquell fracás.
Cridarem aquí á tothom,
y tú 'ls dirás que ha estat broma...
Si, perque... ¡Pobra Coloma!
Ja veus... primè es lo mèu nom.

GILET. Farò tot quant vos vulguéu.

JACAS. Tè, donchs. (*Dantli un estutx de joyas.*)

GILET. ¿Qué?

JACAS. (*Ab misteri.*) En Pep m' ho ha donat,
que fá poch qu' ho han portat.
Dónali quant vos veuréu.

(*Gilet se veu compromés y embrassat ab lo que li dòna.*)

GILET. No; val mes que li déu vos.

JACAS. ¿Qué li donga jo? ¿Y per qué?
¡Si ella no ha de saber ré!
¡Si qu' estaría galdòs! (*Gilet ho guarda.*)
Dèu mèu! Quant ella ho sabrá...

JACAS. Pero, noy, es una broma
que... no 'n fassis mes. ¿Sents?

GILET. No.
¡Vés si arribo á pensar jo!...

JACAS. Si, perque... ¡Pobra Coloma!
Vaig cap á fer fè l' arrós.
¿T' agrada cruel?
(*No sab que 's fá ni que 's diu.*)

GILET. A bon punt.

JACAS. (¡Noticia y joyas, tot junt!) (*Goig*)
Vaja, 'ls deixo sols tots dos. (*Se 'n vá.*)

ESCENA VIII.

D. FELIX, GILET.

GILET. Sempre qu' he anát á comedia
y s' han vist en cas igual
lo promés frente al rival,
la cosa acaba en tragedia.
Comensa l' un á esplicarse,
l' altre que nó li contesta,
súrten probas, se 'n protesta,
acaban per insultarse,
y, al sè á n' al últim afront
de indicá una bofetada,
armas, siti y la hora dada,
y, si sòn homes, ja hi sòn.
Si a n' aixó al fi hem d' arribar,
poch parlá y comedia fora.

Valor, armas, siti y l' hora,
y ens anirém á matar.

FELIX. Y, fent això, es que déu créurer,
qu' está cert de lo que pensa.

GILET. ¡No li deya! ¡Ja comensa
com lo drama que vaig véurer!

FELIX. Donchs, y ja qu' en parodiar
nos trovem tots dos de vena,
anirém seguint la escena
comensanthmi jo á oposar,
y, per oposarmhi, dich
que vosté, enganyat vilment,
la joguina en ser consent
d' algun fals é innoble amich,
que tinch la part analítica
d' aquest cas ben comprobada,
y qu' es víctima inmolada
á un enredo de política.

GILET. Probas.

FELIX. Ne tinch; mes avuy
no las puch per re ensenyar.
Si á demá vol esperar...

GILET. Ni m' es possible ni vuy.
Val mes que prop la resclosa,
del molí de baix del riu,
ab motiu ó sens motiu,
aquesta escena enojosa
s' acabi ab un cop mortal,
y, de destresa fent gala,
vegi si 'm clava una bala
á n' al cor, com punt final.

FELIX. ¡Vaya un gust! ¡Cométre 'l crim,
per mes qu' ella l' idolatría!

GILET. ¡Vaya uns pares de la patria,
com d' en tant en tant teuim!
¿Es dir que li dém lo vot
perque, quant tinga feriats,
trovantse ab joves honrats,
la nuvia 'ls prengui si pot?
Y desprès, allá, al Congrès,
plena de gent la tribuna,
ab talent y, per fortuna,
ab parlar fácil á mès,
será aplaudit ab justicia
per lo discurs mes moral,
quant sols guarda ab cor deslleal
la mes astuta malicia.
Fent la lley que porti al bè
allí 'ls cors de tots ecsalta,
y, desprès, ell mateix falta
á las lleys que allí vá fè.
¡Oh! Ja això se li ha acabat;

O perque á vosté 'l fereixi,
ó perque, mort jo, 's coneixi
pe 'l fet, la seva maldat,
podrá, quant torni á las Corts,
dir, al fer lleys, en presencia
dels que aixís á la conciencia,
com vosté, se móstrin sòrts,
que si allá n' ha apres de fer,
ab talents, al discutirlas,
d' acatarlas y cumplirlas
n' hi ha ensenyat un mariner.

FELIX. ¿Y si, per mes que m' assédia,
jo no aceptes, per salvarlo?

GILET. Allavors per obligarlo
farè... *(Y li vá á dar bofetada.)*

FELIX. ¡No! *(Detenintli la má.)*

GILET. *(Rient.)* Com la comedia.
¿Si al fi s' hi ha d' aná á parar,
per mes que 'n siga contrari,
no valia mes anarhi
sense tenir d' enrahonar?

FELIX. ¿Siti?

GILET. La ombreda de dalt.

FELIX. ¿Armas?

GILET. Las que vosté 'm doni.

FELIX. Pistolas donchs.

GILET. ¿Testimoni?..

FELIX. Diria jo que no cal.
L' un del altre á n' aquí 's fia
y ré 'l qu' hi sigan remédia.

GILET. Y bè ¿veu? com la comedia...

FELIX. Si, crech qu' es...

GILET. A flor d' un dia.

(Se saludan dignament y se 'n vá Felix.)

ESCENA IX.

GILET, aviát SICUT-ERAT, y al fi COLOMA.

GILET. Entesos : mort ó matar ;
mes sempre sens esperansa :
si mort, mort, ó sino á Fransa
y de Fransa cap al mar.
Si... ¡Ah! Hola... ¿Ella plorant?
Si jo poguès sens remor...

(Y busca ahont amagarse, quant s' obra la ermita, surt Sicut-erat, la tanca per part de fora, ab un manyoch de claus, y axí que Gilet ho veu li diu:)

Sicut-erat.

SICUT-ERAT. ¿Qué?

GILET. Un favor.
Dèixam las claus un instant.

(*Gil torna á mirar si ella vè y] mentrestant Sicut-erat acaba de tancar.*)

SICUT-ERAT. ¿Las qué?

GILET. ¡Cuita! (*Tornant.*)

SICUT-ERAT. ¿Qué vols dir?

GILET. Las claus, cuita.

SICUT-ERAT. ¿Qu' has tocat?
¡Oh! ¡Y ara qu' está escombrát!

(*Gil, que compren que vá á arribar ella, no pot aguantar mes; li pren las claus y posantli una pesseta á la má, li diu:*)

GILET. Tè y no digas que sò aqui.

(*Li pren las claus d' una rebolada, obra la ermita y trayentlas y entranthi s' hi tanca per part de dins, obrint, per guaitar, aquella reixeta grossa qu' hi acostuma haver à la porta de totas las ermitas. Sicut ha quedat tant sorprès de la promptitut ab que se li ha jugat la partida, que 's queda encantat ab la pesseta á la má, qu' encara no s' ha mirat, y no torna en sí fins que l' altre ja es á dins.*)

SICUT-ERAT. ¡Bo¡ ¡Aixó si que m' ha agradát!
¡Es dir que jo...! ¡ Bona broma!
Veurás si veig la Coloma.
¡Vaya un aucell ¡Ben pensat!

(*Y segueix baixant per graus la veu y murmurant lo acostumat fins que al arribar al següents versos los uneix á n' als de sempre.*)

¡Mòlt bè! ¡Vaya una manera...
¡Mòlt bonich! ¡Mòlt bè! ¡Molt fi!

(*Al arribar aquí s' adona de que te una pesseta á la má y desprès de una gran sorpresa se li veu una impressiò vivísima d' alegría, se la mira, se la frega pe 'l clatell, se convens de que es bona, no se 'n sap avenir, mira á la ermita, deixa compéndrer qu' aixis ja deixa estarhi á Gilet, y, quant se gira per anarsen, se trova ab Coloma que en aquell moment entra trista en escena.*)

¡Oh! No, no... no hi es aquí.

COLOMA. ¿Qui?

SICUT-ERAT. No ; m' ha dit que no hi era.

(*Y se 'n vá murmurant, que se sentin cosas que signfiquin lo content qu' está de la pesseta, mentres Coloma s' assenta trista en un pedris.*

ESCENA X.

COLOMA, aviát D. NONITO.

COLOMA. ¡Miréu qu' es mòlt perseguí!
¡Jo no sè com no ho coneix
y ja no ho pensa ell mateix!

NONITO. Coloma.
COLOMA. (¡Bo! Ja es aquí.)
NONITO. ¿Me vol fè 'l favor, Coloma,
de, per escoltá, entrá á casa?
COLOMA. ¡Si fá una calor qu' abrasa!
Vosté sempre está de broma.
NONITO. No; ja ho veig, á dins calor;
pero aquí fora fá un aire...
COLOMA. ¿Qué?
NONITO. Que no m' agrada gaire.
COLOMA. Donchs vagi á dins.
NONITO. ¡Oh!
COLOMA. ¿Oh?
NONITO. ¡Oh!
¡Oh! que vol dir, Colometa,
que jo á dins no puch entrar
perque, si 'm vol escoltar,
li haig de parlá una estoneta.
COLOMA. (Val mès donchs que l' escoltém
y acabém d' una vegada.)
NONITO. Sols per evitá una airada,
ja que vol que aquí parlém,
me posarè 'l pardessú, (*Ho fá.*)
y, ab la anuencia sèva,
ja abrigát, vaig á la meva,
ara que no 'ns sent ningú.
Jove sò y ma vida entera
es una vida de probas:
hi ha pochs joves que, tant joves,
tingan, com jo, una carrera.
Aixó dít, tinch per costum....
¿Gusta? (*Trayentse una capseta de pastillas.*)
COLOMA. Gracias. Per sè atenta. (*Ne pren una.*)
NONITO. Sòn pastilletas de menta
que las prench sols pe 'l perfum.
Com dich donchs; á Barcelona
m' oferian conveniencias:
tinch allá grossas influencias
y sò d' una casa bona.
COLOMA. ¿Crech qu' es de pedra picada?
NONITO. Fins al primer pis.
COLOMA. ¡Ah!
NONITO. Sí;
pero 'm vá convení aquí,
per la salud delicada,
y aquí es hont m' ha conegut
desde...
COLOMA. Sí. (*Rient los d' un recort.*)
NONITO. D' aquella escena;
mes sempre ab aquesta pena
que no tinch gaire salud.
Si 'm pregunta lo que tinch,

no li puch di : abatiment,
sombras, y un defalliment
que, mòlts cops, just me sostinch.
Per ço, veentme delicát
y sabent la influencia estranya
dels aires de la montanya,
á la montanya he pujat.
A la primera noticia
de vosté, la vaig buscar,
la vaig veure, y vaig jutjar,
Coloma, ab tota justicia.
Amabilitat, cordura,
educació distinguida,
bondat de cor may fingida,
donaire, altiva hermosura,
y un talent, del que, á tot hora,
ne dich jo, juntant sorpresas,
que, s' hi ha senyoras... pagesas,
vosté es pagesa... senyora.

COLOMA. Gracias.

NONITO. De re.

COLOMA. No; d' aixó.

NONITO. Jo, com sab, sò impressionable,
y aixó, per mí imponderable,
me vá fer certa impressió
y li dich que si, ab sa fé,
me vol dar la má d' esposa,
ni Vichy ni Panticosa
logravan lo que vosté.
Al pas qu' aixó manifesto
no li fassi pò 'l mèu mal;
perque, al fi, si bè malalt,
sò un malalt que no molesto.
Tots los remeys son aquets
que 'm puch dar jo per fortuna: *(Ensenyantlos.)*
La píldora ara... á la una;
(Y consultant lo rellotje la pren sola.)
á las duas... paperets.
E hi tinch ja práctica tal,
que, no mes qu' ab un xich d' aiga
pe 'ls paperets, ahont m' escaiga,
ja tinch remey pe 'l mèu mal.
Crech que basta ja lo dit.
La he vista atenta escoltantme.
No li he dit arrodillantme
perque aquí sempre es humit;
pero, si cal, ho farè.
Avans resposta no 'm torni.
pensi bè que no 'm trastorni,
perque diu que no 'm convè;
mes, si un dòls si se li escapa,
tant remey me dòna atenta

com vá ser... la Revalenta,
per las dolencias del Papa.

COLOMA. ¿Ha acabát?

NONITO. Si.

COLOMA. Donchs...

NONITO. Esperi.
Si m' haguès de dá un desaire
fassi que no 'l senti gaire.

COLOMA. No tinga por.

NONITO. Consideri
que, delicát com estich,
me pot dú una malaltía.

COLOMA. Cregui, á fé, qu' ho sentiria,
'sent com es vosté un amich,
y atenent á que, quant torni,
per ço 'l metje no 'm renyès...

NONITO. Es lo qu' encarrega mes;
sobre tot que no 'm trastorni.

COLOMA. Li darè, perque tornar
no puga un' altra vegada,
no una píldora daurada,
sino seca y sens daurar.
Jo... á ciutat, y no fá gaire,
despedintme en lo moll...

NONITO. Dispensi que m' alsi 'l coll,
perque torna fe un xich d' aire.

COLOMA. Fa bè y esta dispensat. *(Ell s' abotona.)*

NONITO. ¿Deya al moll de Barcelona?

COLOMA. No; en la corbeta Belona:
ara me n' he recordat.
Jo en lo bot, y ell ja pujant
á dalt del barco de guerra,
esperantme 'l pare 'n terra,
nos despediam plorant;
y, del nostre pló en l' eccés,
al dirme amant:—Serás mèva,
jo li vaig jurar ser sèva,
ser sèva... ó de ningú mès.
Ell ara aqui m' ha faltat
y per la Roseta 'm deixa:
jo sempre sò la mateixa,
y cumplirè lo pactat.
Ell me deixa aquí faltant;
jo cumplint mentre 's divulga;
ell se 'n vá; torni quant vulga;
jo l' estarè aquí esperant.
Sò pubilla y bastant rica,
per no tenir de casarme,
no 'm vull casar per venjarme,
perque á un altre 's sacrifica,
y aixi no vendrè ma fé,
per... ¿qué li dirè? ¡ni un trono!

perque, jo, 'l amor, que 'l dono,
no 'l vull véndrer may per ré.

NONITO. ¡No, Coloma; per pietat,
revoqui aquesta sentencia!

COLOMA. ¡No pot ser!

NONITO. ¡No tè conciencia,
si 'm deixa aixís desairat!
¿No veu lo débil que estich?
Ja débil de mal de cor,
y ara ab mal de cor d' amor...

COLOMA. Li dich que no, y clar li dich.

NONITO. Donchs jo ab tot y la humitát.

(Y en un eccés de passió s' agenolla, posant ans lo mocadó en terra.)

COLOMA. ¿Qué fá ara? *(No volentho.)*

TONITA. Lo qu' he dit.

ESCENA XI.

COLOMA, D. NONITO, D. FÈLIX.

FELIX. Coloma. *(Y s' atura sorpres al véureu.)*

NONITO. ¿Qué?

(Coloma, per disimular que Nonito estiga en la posició indicada, tira 'l mocador á terra, perque puga fer véurer que estava agupit cullintlo.)

COLOMA. *(A Nonito perque calli.)* Si es servit.
D. Félix. *(Per dissimular.)*

FELIX. (¡Pfl!) *(Escapantli 'l riure.)*

NONITO. *(Cullint lo mocador.)* (M' ha atrapát.)

COLOMA. ¿Vol fè 'l favor? *(Pe 'l mocador qu' ell li dona.)*

NONITO. Si es servida.

COLOMA. Mil gracias.

NONITO. No hi ha de qué.
Servirlo. Als peus de vosté.
(Pendrè aigua naf de seguida.)
(Y confòs y trastornat se 'n entra á la casa.)

ESCENA XII.

D. FÉLIX, COLOMA.

FELIX. ¡Molt bè; es discreta Coloma!

COLOMA. ¿Qué vol dir?

FELIX. S' ha agenollat
y vosté aixis li ha evitat,
lo ridicul y la broma.

COLOMA. ¡No he vist mes obstinació

ni mes afany de conquista !

FELIX. Y bè ; com qu' es unionista ,
¿ qué busca 'l pobre ? L' unió
Pero, anant á un altra cosa ,
y aquí, ja que 'ns veyém junts ,
havém de tocar certs punts ,
per combinar que 's disposa.
Es ja acabar necesari
ab l' afany d' aquest amor ,
y aquí vinch de embaixador
y enviát plenipotenciari.

COLOMA. Ja li he dit lo mèu parer,
Ell m' ha faltat , jo no falto :
ni 'm rebaixo ni m' ecsalto ,
si 'm vol que vinga.

FELIX. Primer ;
ja qu' anant per prats s' aclara.
¿ Vosté desitja ser seva ?

COLOMA. ¡ Si ho desitjo ! ¡ Mare meva !
¿ Per qué visch y alento encara ?
¡ Aquest amor ! ¡ Si 'm tè loca !
Es la olor sencilla y fina
de la poma camosina ,
que 'n deix part en tot quant toca.
¡Per ell, entre l' esbarser ,
me miran negras las mòras ,
ab aiguas murmuradoras ,
me parla 'l rech juganer,
y al pensar que sols així ,
puch véurerl y puch parlarli ,
perque, encar que sens faltarli ,
s' ha perdut ja tot per mí!...
Me falta espay pe 'l suspir ,
llágrimas pera plorar,
dignitat per olvidar ,
fortalesa per sufrir ;
y, faltat de la passiò
qu' ardor li dava en secret,
sento ¡Ay! que se 'm mort de fret ,
lo cor glassat pe 'l sèu no!

FELIX. Veurá...

COLOMA. ¿Qué?

FELIX. Ell ha dat un ram;
en lo ram hi havia ruda,
vosté ho sent , lo llensa , y muda
en crít de ira , 'l dòls ¡jo t' am!
Ell , que 's veu lo ram llensát ,
per darli ira , vá ab la Rosa ,
y vosté , qu' ho veu , gelosa
l' ecsalta ab lo diputát.
Aquí ja , la gelosia
en ell ha umplert lo sèu cor;

m' ha insultat en sòn furor,
nos hem de bátre al mitj dia;
y, si 's pot lliurar de mi,
se subleva ab la partida.
¡Vegi, aixó dit, si la vida,
li vol robá encara aixi!

COLOMA. ¡Oh! No, no, no, ¡Per pietat!
¡D. Félix! ¿Com, de seguida,
si estava en perill sa vida,
com ara ha fet, no ha parlat?
Jo, quant creya que mentia,
desesperada, gelosa,
ni sols parlarli, orgullosa,
en mòn despit ja volia.
¡Mes ara que pot morir!
¡Vida de la vida meva!
¿Ahont es, per la vida sèva,
lo que no puga sufrir?

(*En aquest moment s' ou lluny un timbal que vá passant, y se perí al cap d' un rato.*)

¿Qué passa? ¿Sent?

FELIX. Es la tropa
que sab s' alsa la partida,
y á perseguils' de seguida
vá, per si 'ls trova y 'ls copa.

COLOMA. ¡Y potsè 'ls comanda ell!
¡Ell, que vá fer la promesa
de may mes sè en tal empresa,
jurantmho, al darme l' anell!
¡Y li ha portat lo despit!
¡Y li ha portat la venjansa!
¡Oh! ¡Malehida la frisansa
gelosa que aquí he sentit!
¡Vagi! ¡Sálvil per pietat!
¡Diguili que, agenollada,
y á n' als seus peus humiliada,
veurá 'l meu orgull postrat!
Que jo tinch culpa de tot...
Que ja no estaré gelosa...
Si vol, qu' estimi á la Rosa...
Que no li dirè ni un mot.
Mes que, si encara 'm dú amor,
no 'm tinga aixís afligida,
y vingui y salvi la vida,
qu' es la vida del mèu cor!

FELIX. ¿Pero ahont? ¿Ahont es? ¿Ahont vaig?

COLOMA. ¡Es vritat! ¡Verge divina!
Vegi, miri... si algú atina...
¡Verge qu' ets reyna del Maig! (*A la ermita.*)
¡Tórnamel! ¡Si fem las paus
jo 't durè una presentalla!
¡Oh! Resarè... Si... ¡No falla!

(*Vá cap á la porta de la ermita y la trova tancada; allavors correns se 'n vá resoluda, seguida de D. Félix, á casa del ermitá.*)

¡Las claus!

(*Y quant ja quasi sòn al fondo, d' esquena al proscéni, Gilet tira lo manyoch de claus al mitj del teatro y torna á tancar la finestreta. Al sentir lo soroll de las claus, D. Félix y Coloma se giran y baixan sorpresos, cullintlas ella.*)

FELIX. ¿Qué?
COLOMA. ¡Qué veig!
FELIX. ¡Las claus!
COLOMA. ¡Reyna dels àngels piadosa!
FELIX. ¡Eran ja á terra y no 's veyan!
COLOMA. Mes ¿y 'l soroll qu' ara feyan?
FELIX. Sento á dins remor confosa...
COLOMA. ¡Oh! ¡Es la Verje que 'm sent ja!

(*En aquest moment s'obra de bat á bat la porta de la ermita y apareix Gilet ab los brassos oberts, que diu:*)

ESCENA XIII.

D. FELIX, COLOMA, GILET.

GILET. ¡Si, Coloma!
LOS DOS. ¡Ah!
FELIX. ¡Gracia á Dèu!
GILET. ¡Coloma!
COLOMA. Ho deya 'l cor mèu:
—¡La Verje me 'l tornará!
¿Donchs y la ruda?
GILET. No ho sè.
COLOMA. ¿Donchs y la Rosa?
GILET. ¡Tot broma!
FELIX. Lo que li deya, Coloma.
COLOMA. Lo ram. (*Trayéntsel del devantal y dantli.*)
GILET. (*Lo olora*) ¡Malviatge qui 'l tè! (*Lo llensa.*)
COLOMA. ¿Y aixó que jo vaig llegir? (*Dant la carta.*)
FELIX. No s' espantin jo ho se tot
y ho sabrán sens faltá un mot;
pero quant jo ho puga dir.
COLOMA. Ara donchs falta desfer
sols aixó d' aquets plans vostros.
GILET. Puch parlar com entre 'ls nostres
'sent vosté tant cavaller,
y, per un si acás, fá poch
que 'ls he dat ordre secreta
de qué si al toch de corneta
no sò á baix, es que no 'm moch.
Com qu' ara aquí 'm vull quedar,
ja ni sols deuria anarhi:

pero... voldria baixarhi
á instruirlos per marxar.

COLOMA. ¡Ah! No, no.

FELIX. (*Broma.*) No 'l cregui.

COLOMA. ¡Ca!

GILET. ¡Pero, dona!...

COLOMA. ¡Ja perillas!

FELIX. Cúsissel á las fandillas.

COLOMA. No hi ha pòr, no se 'n 'nirá.

GILET. (Res: tindrè de buscá un medi
quant no se 'n adonin.)

COLOMA. Bè:
ara lo que hi ha que fè
es qu' aquí l' enredo 's quedi.
Que per tú es primer l' amor,
mentres jo aixís t' idolatria,
perque tú, la teva patria
la tèns al fòns del mèu cor.

GILET. ¡Oh! Si. (*A Fel.*) A la seva amistat
debem ditxa tan ansiada.

FELIX. Donchs una bona abrassada
y quedará tot pagát.

COLOMA. ¿Ho vols, Gilet?

GILET. ¿Y en secret?

COLOMA. ¡Si, home! (*S' abrassan.*)

GILET. Al mitj de la plassa.

ESCENA XIV.

Los mateixos, JORDI, BISMARK, JACAS.

(*Cada hú per son cantò.*)

TOTS. ¡Ah! (*Sorpresos.*)

JACAS. ¡Bè! (*Content.*)

BISMARK. ¡Bo!

JORDI. ¿Y aixó?

FELIX. (*Veyentlos tant sorpresos.*) ¿Qué passa?

JACAS. ¡Aixís m' agrada! ¡Ben fet!

GILET. Senyor Bismark, ja ho ha vist;
ha pensat mal del senyò;
dónguili satisfacció
perque ho mereix, y es mòlt trist...

(*Jordi toca 'l colze á Bismarch veyentse perdut, y Bismarch indica que tot ho salvará.*)

BISMARK. ¡Que jo he dit mal del senyor!

JACAS. ¡Y aixó!

GILET. Si; vosté 'm vá di
que el que portès la fló aquí

pretenia 'l sèu amor.

BISMARK. Si senyò, y no me 'n desdich.

GILET. Lo senyor la porta y...

(*Ensenyant la xeringuilla que D. Felix porta encara.*)

BISMARK. ¡Oh!
Per mi 'l que 'n porti 'l senyò
res proba contra 'l que dich.
Jo, pe 'l sèu bè y en confiansa,
li vaig dir que vigilès,
al subjecte que portès
semblant flor per recordansa,
y la Coloma pot dí
si un qu' avuy du xeringuilla
no es la seva pesadilla.

ESCENA XV.

Los mateixos, D. NONITO.

NONITO. Bismark.

BISMARK. Miris; ja 'l tè aquí.

NONITO. Senyors...

TOTS. ¡Ja, ja, ja, ja, ja !!

GILET. ¿Es dir, donchs, qu' era 'l senyò?

FELIX. (¡Quin pillo!) (*Per Bismark.*)

COLOMA. Bè; ja tè rahò.

GILET. Bè, aixís si que tant me fá.

JACAS. ¡Ay! ¡Jo ja no 'm puch tenir!

(*Acaban de riurer. Nonito se 'ls mira embobat perque no sab de que 's tracta. Bismark y Jordi no riuhen.*)

FELIX. ¿Qu' anem allí ab la Mariona?

(*Y se 'n van Jacas, D. Felix, y Coloma. Gilet vá á parlar baix ab Bismark.*)

GILET. Jo 'm quedarè aqui una estona.

COLOMA. ¡Ah! no, no: tú sempre ab mí.

(*Y havent desaparescat ja Jacas y D. Felix, ella 's queda esperantlo al fondo mentres Gilet parlá apart ab Bismark fins que se 'n vá ab Coloma.*)

BISMARK. (¿Es dir que tú, prometent,
faltas, quant mes se complica?)

GILET. (Ja torno d' aquí una mica:
jo may quedo malament.)

(*Y se 'n vá ab Coloma pe 'l fondo, deixant als tres.*)

ESCENA XVI.

D. NONITO, JORDI, BISMARK.

BISMARK. ¡Ah! (*Content fregantse las mans.*)

JORDI. (¿Perdut?) (*Ap. acostantshi.*)

BISMARK. Salvat.)
JORDI. Bè.
NONITO. (*Tornant en si.*) ¡Bó!
¿Qué passa aquí? ¡Vaya un cas!
BISMARK. Res : tè una enmascara al nas. (*Aixugantli.*)
NONITO. ¿Y per ço reyan?
BISMARK. Per çó.
JORDI. ¿Y... qué tal? ¿Mòlt bè? (*A Nonito.*)
NONITO. No gaire.
JORDI. ¡Com que 'l veig tant complascent!
NONITO. Jo li dirè; estich content
perque ja no fá aquell aire.
JORDI. ¿Pero lo altre?...
NONITO. Mal.
BISMARK. Mòlt mal.
Jo desde lluny ho he sentit.
Que nó, sech, clá y decidit
y que vol al sèu rival.
NONITO. ¡Ay! ¡Si á mi m' ha trastornat!
JORDI. ¡Endavant, bè, vaja, tornihi!
¿No li he dit que no 's trastorni?
NONITO. ¡Donchs que hi fará, m' ha afectat!
BISMARK. ¿Sòn fora?
JORDI. Si.
BISMARK. Gracia á Dèu.
JORDI. Donchs deya...
BISMARK. Que si es vritat
qu' ell ha quedat xasquejat,
per çó he salvat lo plan mèu.
JORDI. ¿Si?
BISMARK. No ho dich per alabarme,
perque Deu m' ha dat un cap...
JORDI. Y bè, si... cuiti. ¿Que sab?
¿Que diuhen?
BISMARK. Vaig á esplicarme.
Preguntant per lo succehít
sobre aixó de la abrassada
M' ha dit :—La tinch enganyada,
han de ajudarme en l' ardit,
y, si 's trastorna un cop fora,
diguin que sò sols ab ells
per darlos alguns consells,
y torno aquí d' aquí un' hora.
JORDI. ¿Y si aixó siguès vritat?
BISMARK. ¡Que no ho veyeu qu' es escusa!
NONITO. ¡Y es clar!
BISMARK. L' ha trovada y l' usa
per podé obrá ab llibertát.
JORDI. Mòlt ben pensát.
BISMARK. Donchs quietút.
Qu' ell se 'n vagi y res m' inquieta.
Al tercer toch de corneta;

ja haurán marxát y cucút.

JORDI. ¡La cornela! ¿Y si senthintho
la tropa 'n fá una agafada?

BISMARK. Es ja cosa preparada,
y, per un cas, preveninthó
perque no fès suspitar,
corra, sostenint la embrolla,
qu' es la senya d' una colla
que crida als sèus per dinar.

ESCENA XVII.

BISMARK, JORDI, D. FÈLIX.

FELIX. (Sempre aixi.) ¡Hola! ¿Aquí sols?

LOS TRES. Psi. *(L' un al altre volent dir que dissimulin.)*

BISMARK. Sols no... Estém ab nosaltres.

FELIX. ¡Oh! Ja: ab vostés...

JORDI. ¡Com que 'ls altres
s' están allí com mussols!

FELIX. ¡Home, axó 'l qu' he reparát!
Mentres de dinar vè l' hora,
aquí á fora com á fora.
¡Jo may m' hi havia trovát!
(Preparém lo d' en Gilet.)
¡Bè prou que vindrán las penas!
¡Vaja, vaja... amagá esquenas,
saltá á juli, jugá á fet!

LOS TRES. ¡Ja, ja! *(Rient.)*

FELIX. ¡Animarse!

BISMARK. ¡Jo. jo! *(Rient.)*
¡Pero home, y la dignitat!
¿Jugá á juli un diputat?

FELIX. ¿Per que no? Y el primer jo.

JORDI. Miri ja veig corda allí.

(Vá á deslligarne una que n' hi ha en una anella de la casa.)

NONITO. Si que, mentre 's fá 'l dinar,
crech que fá gana 'l saltar.

FELIX. Y es clá; es l' absenta d' aquí.

JORDI. Tingui.

(Ha trovát la corda, ne dòna un cap á Bismark, agafa ell l' altra y 's posan de frente al públich com si D. Nonito anès á saltar.)

NONITO. Avant.
(Jordi y Bismarh voltan la corda y Nonito salta.)

FELIX. *(Rient.)* (¡Ja, ja!)

JORDI. Axó.

(Y dòna no mes que tres ó quatre salts, quant, veyent entrar los de la següent escena, para, y los altres deixan la corda.)

ESCENA XVIII.

Los mateixos, JACAS, COLOMA, GILET, convidats, convidadas y al últim SICUT-ERAT.

(*Rialla general al véurer saltar á Nonito.*)

JACAS. ¡Alsa, com salta 'l ganassa!
ROSA. Si que quasi es un xich massa.
JACAS. Y bè; buscan distracciò.
BISMARK. ¡Ca! Aquí que 'ns entretenim
mentres lo dinar s' espera.
JACAS. ¡Oy que m' ha dit la cuinera,
qu' aviát nos crida y n' eixim.
FELIX. Jacas. (*Coloma vè trista y Gilet la segueix.*)
JACAS. ¡Oh! (*Parlan baix.*)
GILET. ¿Qué tens?
COLOMA. Per darlas...
M' has posat de mal humor.
¡Sent joyas de tant valor,
com ho haurás fet per comprarlas!
Te sacrificas per mí
y aixó, ja ho saps, m' agravia. (*Parlan baix.*)
JACAS. ¿Filoso-qué?
FELIX. ¡Fia, fia!
JACAS. ¡Ah! Bè ¿Que me 'n fihi? Si.
BISMARK. ¿Y donchs, Jacas? ¿En qué 's pensa?
JACAS. ¡Ah! Tè rahó: com tè talent,
y ara es al mitjdia, 'l sent.
FELIX. ¿Diu que si que quant comensa?..
NONITO. Jo al revés.
JACAS. ¡Y tal si ho sòn!
Lo senyor quasi viu d' aire.
FELIX. ¿Donchs ell si?..
JORDI. No costa gaire.
JACAS. Si fòs bestia...
JORDI. Camaleon.
NONITO. Com jo tinch aquesta pena,
que no gasto may salut...
JACAS. Donchs senyors, aquí hem vingut.
Y ho diré bè á boca plena.
(*No sabent com dirho.*)
Que, si han perdut la alegría
per lo qu' aquí han vist passar,
ja póden de gust dinar,
perque es una ximpleria.
Ha estat una broma.
FELIX. Si.
GILET. Bè; ja 'n parlarem desprès.
(*Acabant conversa ab Coloma.*

COLOMA. Re, re, no; no 'n parlem mes.
JACAS. Y ell mateix ho dirá aquí.
TOTS. ¡Si, si! ¡Que ho diga, que ho diga!
(*Jacas vá á buscar una cadira, la posa al mitj, é hi fá enfilar á Gilet.*)
JACAS. Gilet.
GILET. ¿Qué?
JACAS. ¡Au!
GILET. Bè; pero ..
¿Qué dich?
JACAS. Lo que diga jo.
GILET. Pero à baix. (*Volent baixar de la cadira.*)
TOTS. No.
FELIX. Se li obliga. (*Picaments y crits.*)
GILET. Vaja, donchs.
JACAS. (*Apuntantli.*) Senyors...
GILET. Senyors...
JACAS. Lo qu' han vist ab la Coloma...
GILET. Lo qu' han vist...
JACAS, Es una broma.
GILET. Es una broma.
JACAS. A las flors...
GILET. A las flors...
JACAS. Hi havia ruda.
GILET. Hi havia ruda.
JACAS. Y el pá ..
GILET. Tot bromas, per acabà.
TOTS. ¡Mòlt bè, mòlt bè! (*Picaments de mans.*)
BISMARK. ¡Ah! Aixís ja muda.
JACAS. Vaja; ara aquí algun joch nou
per entreteni un moment,
y jo allí, interinament,
veurè si 'l dinar ja 's cou. (*Se 'n vá.*)
COLOMA. ¿Ahont vás?
(*A Gilet que veyentla distreta aprofitava la ocasiò per anar-sen.*)
GILET. Allá.
COLOMA. No; aquí.
GILET. A mirar si al altra armilla...
COLOMA. No; aquí, á la meva faldilla.
GILET. (Hem de fè alló.) (*A D. Félix.*)
FELIX. (Veig que si.)
GILET. Vaja, donchs; á amagá esquenas.
FELIX. No, no; á puput.
GILET. Si, à puput.
¿T' agrada? (*A Coloma.*)
COLOMA. (*Ja contenta.*) Tú ho has volgut...
FELIX. Si, si; broma y fora penas.
JORDI. ¿Qui amaga?
GILET. ¡Oh! S' ha de fer.
(*Passa en Sicut-erat que tanca la ermita y treu las claus.*)
BISMARK. Sicut-erat.

SICUT-ERAT. ¿Qué?
BISMARK. A jugar.
SICUT-ERAT. Si; pero vull amagar.
JORDI. ¡Carat! ¿Si?
BISMARK. ¡Miréusel!
NONITO. ¡Bè!
Per mirar si tocant caras
pot coneixer bè á las noyas.
GILET. Vaja, donchs; fora tramoyas;
ni compares ni comares.
A ferho.
VEUS. Si. ¡A ferho, si!
SICUT-ERAT. ¡No senyors, no; sense fer:
jo vull amagar primer!
BISMARK. ¡Ho farás, si 't toca axí!
(*Tots fan un rotllo, y Gilet, al mitj d' ell, fá qui amaga, dihent:*)
GILET. «Pom, pòm d' or de la virolansa.
N' ha vingút lo rey de Fransa
n' ha portát un gambirot
que 'n porta xinel-las d' or.
De la piu piu, de la miu miu,
fora 'n siga la perdíu.
(*Toca amagar á Coloma y es acullit ab grans aclamacions y picaments de mans.*)
TOTS. ¡La Coloma! ¡La Coloma!
SICUT-ERAT. ¡Doncas no hi jugo!
(*Y rabiòs se 'n vá á un cantó de teatro y fins que s' acaba l' acte murmura ab ira lo de sempre, sens que destorbi lo demés.*
GILET. ¡Ni may!
JORDI. No hi juguis, home; axó ray.
NONITO. ¿Y jo puch?.. (*A Jordi.*)
JORDI. Tot... mentre es broma.
GILET. ¿Lo mocador?
COLOMA. Ja 'l tenia. (*Donantli.*)
(*Ella 's queda al mitj del rotllo y ell li posa.*)
GILET. ¿Las claus?
JORDI. (*Dantlas.*) Aquí hi ha unas claus.
GILET. ¿Quants dits hi ha? (*A Coloma, per si hi veu.*)
COLOMA. Tres.
GILET. Donchs en paus.
FELIX. No hi veu gens, no.
GILET. Ja ho sabia.
A fer rotllo. (*Tots lo fan, dantse las mans.*)
BISMARK. Ja está fet.
JORDI. ¿Y en Sicut-erat?
GILET. ¡Ca, ca!
Fá 'l mussol, deixeulo está.
NONITO. ¿M' es bó 'l rodar?
JORDI. Un ratet.
(*S' ha fet lo rotllo; Coloma es al mitj, Gilet tè las claus y li pregunta:*)
GILET. ¿Puput?

COLOMA. ¿Que mana?
GILET. ¿D' hont vens?
COLOMA. De Roma.
GILET. ¿Qué portas?
COLOMA. Corona.
GILET. ¿Qué buscas?
COLOMA. Muller.
GILET. Fes tres salts y bùscala bé.

(*Gilet fá fer un giravol á Coloma, desprès ella fá tres salts y allavors comensa 'l joch ab tota la naturalitat possible. Gilet es lo qui li pica ab las claus, y ella no pot agafarlo. Al cap de unas cuantas vegadas ell fá senya á D. Félix de que anantli á péndrer las claus, vagi á ferho en compte de ell. D. Félix deixa anar á poch á poch las duas mans, vá, pren las claus y fá ell lo que feya Gilet. Aquest se 'n vá, senyalant ab lo dit silenci á tothom, desfá 'l rotllo per surtir, en havent surtit lo torna á juntar y se 'n vá, de manant silenci de nou. Desprès qu' ell es fora, Coloma y D. Félix jugan tres ó quatre cops.*)

VEUS. ¡Ay!—Ara.—No.—Mès rodona.
—No crech que 'l logri agafar.
—¡Si ell la vol fer bobejar
no tardará poca estona!

(*En aquest moment s' ou un toch de corneta. Tothom queda sorprés, Coloma se treu rápidament la vena, com ja tementho, y quant, mirant per tot esglayada, se convens de que Gilet li ha fugit, deixa anar un crit arrancát del ánima y cau desmayada en brassos de D. Félix.*)

COLOMA. ¡Ah! (*Desmayantse. Tothom hi corra.*)
FELIX. ¡Coloma! (*Aguantantla.*)
BISMARK. (*Fregantse las mans.*) (Ja hem guanyat.)
NONITO. (¿Y vá?...) (*Juntantse ab Bismark y Jordi.*)
BISMARK. (*Ap. los tres.*) (A cumplir la paraula.)

(*En aquest moment apareix Jacas que picant en un vas ab una forquilla á la porta ó balcò de ca 'l ermitá, diu:*)

JACAS. Senyors; l' arrós es á taula.
JORDI. (¡Vaja! Es un plan acabat.)

(*Tothom, menos Jordi, Bismark, Jacas y Sicut-erat, ha anat á ausiliar á Coloma. Jacas segueix picant en lo vas, Sicut-erat murmurant en lo seu racò. Quadro, y lo teló baixa pausadament.*)

FI DEL ACTE SEGON.

ACTE TERCER.

La mateixa decoració.

ESCENA PRIMERA.

BISMARK, JORDI.

JORDI. No li entés d' una paraula :
veurá, tórnimho á esplicar.
BISMARK. ¡Mare de Deu y qu' es tonto!
Si fòs bestia...
JORDI. Fòra táu.
BISMARK. Corrent, donchs ; tot lo que passa
es, ben mirat, natural,
perque, á la cuenta, la trampa
d' alló de baixá al barranch
no mes per aconsellarlos,
qu' una escusa 'ns va semblar,
no era escusa, sino qu' era,
com havém vist, la vritat.
Li ajudém á fer nosaltres,
fuig del rotllo tot jugant,
se sent lo toch de corneta,
se destapa tot plegat
la Coloma, se 'ns desmaya,
y quant, ab plors y desmays,
ella, com tothom, se creya
qu' ell s' havia sublevát,
torna aquí ell, que, segons sembla,
havia anát tant sols á guiáls.
En Jacas, cansát de véurer
la pubilla ab tants pesars,
vá manar que, de seguida,
anès lo casori avant,

y per çó es que están de bodas
y vos hi sòu convidat.

JORDI. ¿Y tindrá encara esperansa...?

BISMARK. No 'n menjaréu per dinar
vos tantas admetllas.

JORDI. (*Ab interés.*) Díguí.

BISMARK. Jo sè per casualitat (*Misteri.*)
una cosa y tinch un parte,
qu' he rebut sols fá un instant,
que, si vos m' ajudéu, ara
guanyém mes segur que may.

JORDI. ¿Y en Gilet marxará á Fransa?

BISMARK. Avuy.

JORDI. ¿Y donchs y el casar?

BISMARK. Hi anirá antes de casarse.

JORDI. ¿Y el jove allavors?..

BISMARK. Cabal.
D. Nonito, ab ella libre,
s' hi casa y quedém venjáts.

JORDI. ¿Qué tinch de fer?

BISMARK. Lo que us deya;
per ara sols destorbar,
fins que jo vingui á desferho,
que 'l cassament passi avant.
Lo demès que desprès falti,
ja ho anirém fent per graus.

JORDI. Ja per ço 'l rectó ha fet véurer
tot de cop qu' está malalt,
y al fi ab una escusa ó altre,
diu que ja 'ls entretindrá.

BISMARK. Fins que jo vinga.

JORDI. Descansi.

BISMARK. Cuidado en tot, y es guanyát.
(*Y se 'n ván un per cada cantó.*)

ESCENA II.

JACAS, D. FÈLIX.

JACAS. Be; pero... interinament,
végils casar.

FELIX. No: m' espera...
y... ja us dich, de cap manera
podrè sè á n' al casament.

JACAS. ¡Y bè, vaja... 'l que dich jo!
A n' aquí hi ha algun misteri.

FELIX. ¡Y home, es clar! ¿No te de serbi?
Hi haurá una conflagració.

JACAS. ¿Conflagra-qué?

FELIX. Ciò.

JACAS. ¡ Jo ho crech?
¿ Si hi ha la Sió? ¡Jo diria!
¿ Y home y donchs qui cuinaria?
FELIX. Jo ho he sabut per un plech.
Tot tè d' aclararse avuy;
no vos donga cap cuidado.
JACAS. Jo dirè; es que m' hi enfado,
perque... disguslos, no 'n vuy.
Y com ara corre aixó
de que vòlen sublevarse,
ni tant sols veig bellugarse
un' erba, que ja tinch pò.
¡ Oh! ¡Y que no s' hi han de burlar,
perque, ab tot y ser prudent,
per un interinament,
si 'm cremo 'ls faig passá 'l mar!
FELIX. ¿ Potser si se 'ls espantès,
ab alguna pena estranya...?
JACAS. No, no; com sòn de montanya,
lo mar los espanta mes...
Com que veuhen tot alló...
tant such y ab un barco á sobre...
'ls fá escudella de pobre,
tot caldo y sols un cigrò.
FELIX. En fi donchs, deixeume en pau;
una escusa que 'ls convensi,
à la nuvia que 'm dispensi,
y, fins que torni, á Dèu siau.
JACAS. ¿ Una escusa?
FELIX. La que sigui.
JACAS. (Tirémnosho á las espatllas.)
FELIX. Diguéu que sò á cassar guatllas.
JACAS. Y ells cassarán la que 'ls digui.
FELIX. Si; ja ho comprench, son treballs.
Mes quedi bè ó malament,
no puch ser jo al casament.
(Jacas vá á parlar y ell lo conté dient.)
No puch entrá en mes detalls. *(Se 'n vá.)*

ESCENA III.

JACAS, COLOMA, JORDI, GILET, D. NONITO, convidats, y al fi SICUT-ERAT.

(Tots mudats ab barrets, capas y mantellinas blancas, com s' acostuma en los casaments de pagesos de la montanya.)

JACAS. ¿Qué no entra de talls? ¿Y aixó?
¡Bah! Potser no 's trova bè,
y vol un menjar lleugè.
Ja ho dirè á la Concepciò.

JORDI. ¿Y donchs; Jacas?
JACAS. ¿Qu' hi ha?
JORDI. ¿Qué fem
JACAS. ¡Aixó fá pler! ¡Hola, hola!
¿Aquí tota la tavola?
GILET. Bè; ¿pero, ara, qu' esperem?
JACAS. Re; que, á la cuenta, l' rector
diu qu' haurá pres una airada,
y ara pren la matinada...
Ré, espereus; feume 'l favor.
GILET. ¡Oh! ¡Com se coneix que vos,
no sòu lo qui heu de casarvos!
JACAS. ¿Donchs qu' heu de fer? ¿Amohinarvos?
GILET. Fer que 's llevès, fòs com fòs.
Jacas tot plegat se ficsa en Gilet, qu' ha cambiát lo trago de mariner pe 'l de pagés.)
JACAS. Bè; vaja; ab tota franquesa...
GILET. Pero...
JACAS. ¡Psit! No digas res:
¿Qué tal en Gil de pagés?
UNS. ¡Mòlt bè! ¡mòlt bè!
JORDI. Ha estat sorpresa.
JACAS: —Mira, li vaig dir, minyò;
la terra ara es lo tèu mar,
y la pala de fangar
la barra del tèu timò;
ab aixó, si no 'l fá res,
y es aquest lo teu destino,
deixa 'l vestit de marino,
y vesteixte de pagés.
JORDI. Ben dit.
JACAS. Y ell, qu' es de tavola,
barretina y gech, tot junt.
GILET. Pero 'm crema cada punt,
que 'm cau perque 's descargola.
(Y haventli ara caigút los plechs de la gorra, se 'ls torna á fer.)
JACAS. Pero aquest rector subleva.
COLOMA. ¡Oh! ¡Y tal! ¿Qué fá aquest senyor?
(Apareix Sicut-erat á la porta y diu:)
SICUT-ERAT. De part del senyor rector.
TOTS. ¿Qué?
SICUT-ERAT. Que ja; qu' aviát se lleva. *(Se 'n vá.)*
JACAS. ¿Qué diu ara?
TOTS. ¡Tú! ¡Ep! ¡Ey!
JACAS. ¡Sicut-erat! Ja heu sentít:
en Sicut-erat ho ha dit.
¡Ja li farè jo la lley!
¡Aquí 'ns esperém fá un' hora,
y ara 's lleva mi senyor!...
Re, re, re... feume 'l favor...
Passejeuvos per la vora.

COLOMA. Mirarém las prometensas.
GILET. ¡Malviatge ell! (*Neguitós.*)
JORDI. ¡Són mes pesats!...
GILET. Ara ja fòram casats. (*Queda pensatiu.*)
JACAS. ¡Y ja ho serás! ¿Això pensas?
COLOMA. Donchs quant ell estiga apunt,
ja 'ns cridaréu.
(*Se 'n vá ab tots, mirant ab interés á Gilet, fins que desapareix.*)
JACAS. Això es.
¡Vaja, Gilet, home, vès! (*No 'l sent.*)
¡Ja ho veig! Li vè costa amunt.
En això 'l rectò es culpable,
y en un cas com lo present...
¿Qué faig? ¡Bah! Interinament,
m' entretindrè per la estable.!

ESCENA IV.

GILET, COLOMA.

(*Que apareix mirant si están ben sols, y desprès, tocantlo per la espatlla, fá girar á Gilet.*)
COLOMA. Gilet.
GILET. ¿Qu' hi ha?
COLOMA. Res; t' he vist trist
y he esperat que estesses sol
per venirte á dá un consol.
¡Vaja, tonto!
GILET. ¡Y no ho has vist!
COLOMA. Digas.
GILET. Ja ho sè... no 'n crech re;
pero hi ha casualitats
que mòlts cops quedém parats,
y avuy temo, y no sè qué,
y això de que per casarme
abandoni als mèus companys
quant están ab tants afanys
me sembla qu' ha de racarme.
COLOMA. ¿Mes quina culpa tens tú
de que hagin imaginát
un plan tant escabellat?
GILET. No; no 'm defensa ningú.
Perduts ja, si no hi prench part
están mes perduts encara,
y, no ananthi, com faig ara,
quedo aquí com un cobart.
Com cobart, sí, tú ja ho veus;
y si tú, qu' ho veus, m' hi obligas,
es perque, per mes que digas,

tú no m' estimas com creus.

COLOMA. ¡Jo!

GILET. Si, tú.

COLOMA. Mira, aixó ho dius
per dirho... no per pensarho;
aixó ho has dit per fè 'l raro,
no perque tingas motius.
¡Que no estimo... y dirmho á mi!
¡Que no estimo... y dirmho tú!
¿Qué val tot l' or del Perú
per un cabell tèu? ¡Ni aixi!
Si volguès, ja, á n' aquesta hora,
fòra l' apotecariesa,
ó secretaria, ó jutjesa,
ó comercianta, ó senyora,
y sempre m' hi estimat mes
en Gilet ab barretina...
¡Ay! ¡Ditxosa mantellina!
Qu' un senyor plé de diners.
Puig t' estimo ab tal amor,
que, si de cas convenia,
dos anys de vida daria
per estalviarte jo un plor,
tres, per ferte fè un sonrís,
cinch, perque 's tornès rialladas,
déu, per tréurert' á balladas,
vint per véurert' jo felis,
y tota perque visquém
com ton cor massa endevina.
¡Ay! ¡Ditxosa mantellina!
Vejam si aixi acabarém.

(Y trayentse la mantellina se la posa al bras.)

GILET. Mira, Coloma, 'l qu' has dit
crech qu' es vritat; mes... t' enganyas
si creus que tú per ço 'm guanyas.
Jo... no serè un gran partit;
pero... promesas... á mils.
A mils... y ricas... y á collas.
Y, si vull, tinch la plats y ollas,
si vull, la betas y fils,
si vull, la Rosa pubilla,
si vull, la viuda Parrella,
si vull, la Sió, que no es vella,
y, si vull, ella ó sa filla.
Y, la que mes, es senyora,
y, la que menos, es fina...
¡Malviatge la barretina!

(Perque ab lo calor de la conversa se li desplega y li cau sobre la espatlla, per lo qual se la torna á plegar sobre l' cap.)

Y la mes freda m' adora.
Pero jo m' estimo mes

véurert' la mèva promesa,
que tot l' or y la riquesa
qu' en aquest mòn capiguès.
Y t' estimo ab tal ardor
que, si fòs, tal com t' ho dich,
donaria aquest dit xich
sols per estalviarte un plor,
aquest, per véurert' sonriurer,
aquest, per véurert' ditxosa,
aquest, per véurert' rumbosa,
aquest, per véurert ben viurer
y tots perque junts visquem
com ja 'l tèu cor endevina...
¡Malviatge la barretina!
Vejam si axí 'n surtirém.
(*Y trayentsela perque li havia caigut, se la posa dreta.*)

ESCENA V.

Los mateixos, JACAS.

JACAS. ¡Ay, ay! ¿Y cóm es que 't posas
la gorra com un barret?
GILET. Me li he posada per ara.
JACAS. ¡Ah! ja; interinament.
(*Coloma s' amaga darrera de Gilet.*)
Bè, si; per un interino
qualsevol cosa está bè.
¡Fins jo sò bo per alcalde.!
¡Ay ay! (*Reparant ara en Coloma.*)
COLOMA. Ja us ho esplicarè.
JACAS. ¿Qué fem aquí, bona pessa?
COLOMA. Com que l' he vist tant solet...
JACAS. Ja; has vingut á consolarlo.
Donchs vès.
COLOMA. ¿Perqué?
JACAS. No pot ser;
lo dia que dos se casan
no 's póden véurer per res.
(Prou que desprès se n' atipan.)
COLOMA. Donchs fins á la vista.
GILET. Adèu.
JACAS. ¿Y ja sabéu lo que passa?
LOS DOS. ¿Qué?
JACAS. Que portant un intent
s' han avingut ab lo jutje,
'l nunci, en Pau y 'l fosser,
y avuy, que 't veuhen 'sent nuvia
y que no pots negar res,
vólen veni á desmanarte,

fente sè un empenyo mèu,
que tú 'ls vulgas dar paraula
de que d' aquí no 'ls treurém.
Recórdat bè, quant te vingan
de dirlos que no hi pots re.
Pénsahi... perque... ja t' aviso:
quedarias malament.
Fins l' organista vull fora.

Coloma. ¡En Bismark! ¿Y qué us ha fet?

Jacas. Toca l' orga ab massa calma.
Nyo nyo ronyó! ¿Qué no ho sents?

Gilet. Bè; pero... miréu á ofici....
talirali....

Jacas. ¡Be, be, be!
Ja está dit: fora caborias.
Nos coneixém de mòlt temps;
nos tením massa franquesa
y may filariam dret.

Coloma. ¿Pero 'l julje...?

Jacas. Te poagre.

Gilet. Y 'l fossè..

Jacas Enterra al revès.
Ahí 'l trovo que colgava
al jayo de cal Peret
y li tirava la terra
ab lo bras aixís:—¡No ho veus!
li vair dir jo de seguida.
¡Mal cor! ¿No veus que si tè
lo bras d' aquesta manera
se li adormirá, beneyt?

Gilet. ¡Massa adormit que 'l tenia!

Coloma. Per no despertar may mes.

Jacas. Avuy, com s' ha mort en Pepus,
l' enterra interinament;
pero, en tornant ell de festa...
ja está dit, tots al carrer.
Ja 't dich:—Si 'ls dònas paraula
t' hi faig quedar malament.

Coloma. Bè, home, bè; deixemho córrer.
Pàssiho be, D. Gil. *(Se 'n vá.)*

Gilet. Adeu.

ESCENA VI.

GILET, JACAS.

Jacas. ¡Dimonxi, home! Es una mòssa
que ja 'm tè mitj amohinat.
ab lo sèu bon cor!

Gilet. ¡Y bè, home!

Jacas. Es que, si hi torna, rebrá.

GILET. ¿Y gosariau pegarli?
JACAS. ¡Oy que 'm deuria costar!
GILET. Pero una dona, un sér débil...
JACAS. ¡Que débil! Si ara ha esmorsat.
Pero bè, anem á la cosa. (*Ab misteri.*)
¿Qu' ha respost quant las hi has dat?
GILET. ¡Ah! 'S vá quedar mòlt sorpresa.
JACAS. ¿Mòlt, eh?
GILET. Si; com ella sab
que jo sò pobre, y á casa
no hi ha prou per gastar tant
ab unas joyas tan bonas,
l' ha sorprés com vaig pensar.
JACAS. ¿Ho veus, home, lo que 't deya?
GILET. Si; pero jo.. la vritat...
¿No es prou casarme ab la noya,
que no la mereixo may,
sino qu' heu de pagá encara
tot lo que jo dech pagar?
JACAS. ¡Interinament! Res... vaja...
No 'm podéu enténdrer may.
Quant cobris lo dot que us dòno,
en tornantmho, estém en paus.
¿M' entens?
GILET. Ja veuréu... no gaire.
JACAS. Que del dot m' ho tornarás.
GILET. Bè; pero si 'l dot que 'ns toca
tambè vos li havéu donat.
JACAS. Per ço que l' he dat y es vostro
de lo vostro ho pagarás.
¿Veus aquestos quatre quartos?
GILET. Si.
JACAS. Donchs tè; te 'ls he donát.
Ara tú me 'n déus dos. Dónamels.
GILET. Teniu. (*Fent lo joch.*)
JACAS. Bueno. Estém en paus.
¿M' entens ara?
GILET.. M' hi embolico.
JACAS. ¡Jo 't toch!
GILET. Bè, deixemho estar!
Lo cert es que jo sò un pobre
y vos no m' heu desdenyat,
tenint la noya pubilla,
rica y guapa com no n' hi ha,
y aixó, ni ab mil anys que visca,
no ho podrè pagar bastant.
JACAS. Fill, jo... si ella et demanaxa,
¿qu' havia de fer?
GILET. Bè; es clar.
JACAS. Quant ván saber que 's casava,
van veni á serte rivals,
en Perera, en Pi, l' Alsina,

en Noguera, en Roure, en Faig. .
GILET. ¡Vaya una colla de ximples!
JACAS. ¡Ca, ca! M' hauria semblat
que la casava ab un arbre.
—Jacas—vaig dí—¿Ets lliberal?
—Doncas no vull tiranía.
Si 's destanca la sal,
desestanquém la pubilla,
ja que tè l' aire salat.
Jo 'm vaig casá ab una pobra,
y ningú me 'n vá privar.
¿Ells dos se vólen? ¡Que 's vulguin
y viva la llibertad!
Interinament que 's cásin:
si acás desprès ja 's veurá.

ESCENA VII.

Los mateixos, BISMARK.

BISMARK. Señores...
JACAS. ¡Hola! En Bismark.
BISMARK. Tinch bon nom, Jacas.
JACAS. ¡Ah! si,
li hem de dir D. Agustí.
¿ Qué no ho sabs ?
BISMARK. Jo,..
GILET. ¡Ja vá llarch.!
JACAS. Y bè: ¿Qué tenim de bo?
BISMARK. Com qu' ara vos sòu l' alcalde...
JACAS. Interino.
BISMARK. No ho sè en balde:
vos vinch á fè sabé aixó.
(*Li dòna un plech que Jacas obra.*)
JACAS. ¿Eh, quina lletra? (*A Gilet.*)
BISMARK. ¡Ah! aixó si.
No ho dirè per alabarme:
pero 'l que vulga guanyarme
per lletra, ja pot veni.
Bon *caido*, perfils fins...
Per ço se 'm tè tanta rábia.
GILET. (¿Qué no 'l sentiu? No tè ávia.)
JACAS. ¡Oh! ¡Ni ávia ni vehins.! (*Llegeix lo plech.*)
BISMARK. Y, ja que sòch aquí dalt,
¿no 'm puch quedar á la boda? (*Jacas ronseja.*)
No, si acás no li acomoda...
JACAS. Bè, vaja, bè... ¡Tant se val!
BISMARK. No dupti qu' al presentarme
al devant dels convidats,
se creurán del tot honrats.

GILET. ¡Oh! *(Burlantsen.)*
BISMARK. Y no ho dich per alabarme.
IACAS. ¿Donchs per qué ho diu?
BISMARK. Perque es cert
JACAS. Donchs, si es cert, guárdissho y calli.
BISMARK. Corrent, per ço no 's baralli.
Ja callo.
JACAS. ¿Veus?
(Enfadát ensenyant lo plech qu' ha llegit.)
FILET. ¿Qué?
JACAS. ¡'L cap vert.!
M' avisan qu' ha de juntarse,
d' avuy á demá 'l jovent,
que potsè arribin á cent,
y que ván á sublevarse.
GILET. ¿Qué dihéu? (¿Qu' ha fet aquest' home?)
BISMARK. (Desprès ja 't dirè 'l perqué.) *(A Gilet.)*
JACAS. ¡Sublevarse! ¡Com si re!
BISMARK. Jo crech que será una broma.
JACAS ¿Y ara, qué fem? Jo, sabentho,
tinch d' aná á avisar la tropa,
y, si ara surt y me 'ls topa...
BISMARK. Mòlt cert : un choque sangriento.
JACAS. La tropa tot ho atropella,
veurá que tot es jovent,
y, per interinament,
si 'ls atrapa, me 'ls fusella.
GILET. ¡Donchs que 'ns dónguin llibertats!
JACAS. ¡Y bè prou que us ne doném!
¡Que dimoni! ¡Fins deixém
portar barba á n' als soldats!
BISMARK. Aixó si qu' es cert.
JACAS. Y es clar.
Estigueuvos quiets á casa.
¿Qué no veus que us pescan, ase?
GILET. ¿Donchs per qué 'ns vólen quintar?
JACAS. ¿No veus qu' es tot interino?
GILET. ¿Donchs per qué ván dir que no?
JACAS. ¡Quant no m' entenéu d' aixó,
me féu fins dí un desatino!
Ara... aquí, interinament,
se 'n ván vuit anys á soldat,
desprès... se veu com ha estat,
y tot se vá component.
Per ço hi há 'l gobern qu' hi ha,
y tens grans contribucions,
y 'ls ministres tenen rahòns,
y els pobres no tenen pá,
y els richs tenen inquietuts,
y els empleats están que sobran,
y els infelissos no cobran,
y 's fá la lley del ambut,

y tot vá tant malament.
Pero, per ço, no t' apuri,
perque, per mòlt qu' aixó duri,
no es mes que interinament.

BISMARK. Mòlt bè, Jacas, sens enfado,
y bastant ben esplicát.

JACAS. (Ara, si fòs diputat,
vinga l' aigua y un bolado.)
Vaja donchs... Quedém així.

GILET. Ja 'ls veurém; no hi ha cuidado.

JACAS. Si, perque, si jo m' enfado,
s' han de recordar de mi. (*Se 'n vá.*)

ESCENA VIII.

GILET, BISMARK.

GILET. ¿Estém sols?

BISMARK. Si.

GILET. ¡Qu' ha fet ara!!

BISMARK. Lo qu' es de necessitát;
ó 'ls delatava ó bè perdo
l' empleo y vaig á captar.

GILET. ¿Y díu lo parte que 's trovan,
reunits á baix del barranch?

BISMARK. ¡Y com no si així ho avisa!

GILET. ¡Oh! Están perduts.

BISMARK. Sens duptar.
No han respost los altres pobles.
no mes qu' ells sols s' alsarán...
los perseguirá la tropa,
y...

GILET. ¡Oh! ¡Sempre desgraciats!

BISMARK. No 'ls queda mes esperansa
qne la de que, tú, que sabs,
per práctica, las drasseras
de tots aquets andurrials,
los vulgas guiar cap á Fransa,
mirant si així 'ls pots salvar.

GILET. Es picá en ferro fret.

BISMARK. Mira...

GILET. No pot ser... vosté ja ho sab.
Sò jove, las sanchs me bullen
y 'm continch ab prou afany.
Los companys á un perill corren
y ja 'l cor se me 'n hi vá.
Pero m' ha dit la Coloma,
que, si acás ab ells me 'n vaig,
ja per sempre mes m' olvida,
deixantme per l' heréu gran,
y jo no puch ab la idea

de que 'm pot ella olvidar,
com no 's pot tombar la brújula
cap allá hont lo nort no hi ha,
com la flor del atmetller
no pot resistir al glas.

BISMARK. Justament aixi es com l' home
es quant déu provà 'l que val.

GILET. ¡Oh! Calli, calli; no 'm tenti...

BISMARK. ¿Vols que 't tingan per cobart?

GILET. ¡Y vosté vol que jo 'm perdi!

BISMARK. Vull véurert fè 'l que jo faig:
Jo... 'L primer talent del poble...
un génit privilegiat
que... no ho dich per alabarme,
tradueixo fins l' alemany.
¡Jo! Qu' aquí tothom se pensa
que sò un carli rematat,
¿qué faig quant se 'm descrubeixi,
que 'm fico ab gent liberal?
Curt de vista... En una terra
que 'l talent no es apreciát...
Me treuben de tocar l' orga,
tinch d' anar pe 'l mòn, errant;
caich, se 'm trencan las ulleras,
palpo aquí, ensopego allá,
y sens orga, ni quitxalla,
ni secretaria, faig
la mort de tots los grans homes:
de gana y desenganyát.

GILET. Tot lo que vulgui, ho coneixo:
sò un mal amich, mal company;
pero mentre ella no vulga,
no dech, ni me 'n puch anar.

BISMARK. ¿Y cóm desprès t' hi presentas?

GILET. ¡No ho sè!

BISMARK Serás un cobart.

GILET. ¡Millor! *(Desesperát lluytant.)*

BISMARK. Serás un escarni.

GILET. Ja ho sè.

BISMARK. ¿Qué pensas?

GILET. ¡Me 'n vaig!

BISMARK. ¡Gil!

GILET. ¡No; tinch pòr que no 'm tenti
y no 'm fès fè un disbarát! *(Sé 'n vá.)*

ESCENA IX.

BISMARK, y aviát JORDI.

BISMARK ¡Vaya un ennamorament!
¡Si qu' ho encerta 'l menescal!

Si siguès irracional,
fòra tórtola. Corrent.
Siga com siga, hem logràt
que, si ella li diu que hi vagi,
hi anirà hi hagi 'l qu' hi hagi.
Dochs tú hi anirás aviát.

JORDI. ¡Hola, Bismark! ¿Es vostè?

BISMARK. ¡Agustí, home, Agustí!

JORDI. ¡Y bè, home!

BISMARK. ¡Oh! Es qu' es així:
si motejem no fem re.

JORDI. Donchs déixis de motejar,
y aném als nostres quefers.

BISMARK. Y, esgarrats los plans primers,
á n' als segons hem d' anar.

JORDI. ¿Y si el cap del sublevats
espera tant que se 'ns cansa?

BISMARK. No, perque tè la esperansa
de qu' hi ván per ell manats.

JORDI. No deixa de sè un apuro,
perque, si ell dú la bandera...

BISMARK. La dú un qu' es de Llagostera.

JORDI. ¿Y qué fá?

BISMARK. Fá taps de suro.

JORDI. No: vull dir que fá, veyent
que 'n Gilet no vá á la colla.

BISMARK. Qu' ho déu créurer ja una embrolla,
y que déu está impacient.
¿Heu fèt alló? (*Misteri.*)

JORDI. Ab lo fosser,
lo nunci, en Pau y el sereno,
y li hem dit que per estreno
d' un dia tant plascenter,
nos dès paraula de que
lo sèu pare no 'ns treuria.

BISMARK. ¿Y ella ha dit?...

JORDI. Que no podia
de cap modo ferhi re.

BISMARK. May sòn pare 's pot negar
á res del qu' ella aconsella;
ab aixo, qui tè 'l sí d' ella,
tè 'l del vell sense duptar.

JORDI. ¿Mes cóm li fém dir?

BISMARK. D' un modo
que no pot ser me ssenzill;
tant, que ni dú cap perill
ni 'ns pot dar cap incomodo.
Lo únich que jo necessito
es que 's diga á n' en Gilet
qu' ella ha dat lo sí á n' aquet
pampana de D. Nonito.

JORDI. Vejam si d' una vegada...

BISMARK. Desprès darli aquest paper (*Danli una carta.*)
y desprès... quant vos vé bè,
li miréu bè... la arracada. (*Mòlt marcát.*)
JORDI. ¡L' arracada!
BISMARK. Si.
JORDI. Pero... home...
BISMARK. L' arracada. (*Ab seguritat.*)
JORDI. ¡Y sens parlarli!
BISMARK. No heu de fer mes que mirarli
y sou rey de la Coloma.
JORDI. ¡Rey!
BISMARK. Vull dir qu' ab això sol
de mirarli aixís l' aurella, (*Mirantli á n' ell.*)
cada un lograrà d' ella
fins la vida, si així ho vol.
JORDI. !Es dir que si vè 'l fosser
y el nunci, y jo y la criada!...
BISMARK. Si ; li miréu la arracada
y us diu si à tot.
JORDI. No pot ser.
BISMARK. Doncas es.
JORDI. Vejam. Donchs digui.
BISMARK. ¡Oh! Es secret del ametllò
que jo 'l puch sabé y tú no.
JORDI. Donchs ja es mòlt qu' aquí l' escrigui.
BISMARK. ¡Bè, donchs! ¡Qué fem!
JORDI. Ja está dit.
Dono això, veig l' arracada...
BISMARK. Y está la cosa lograda.
JORDI. Doncas hi vaig tot seguit. (*Se 'n vá.*)

ESCENA X.

BISMARK.

Bè; mòlt bè; això vá endavant.
Veu la Coloma, li entrega
lo papè, y, si ella li prega,
ja tením en Gil marxant.
Fá cincuanta anys que, per prova,
m' ho deya 'l doctor Climent:
—Mòlt pensar... massa talent.
Aquest noy morirá jove.
¡Quín caletro ¡Un cap així
jo no sè si es de persona!...
Si may vaig á Barcelona
vull que me 'l miri en Cubí.

ESCENA XI.

BISMARK, COLOMA.

(*Que entra engalanada y despres de mirar per tot, diu recelosa y palpitant.*)

COLOMA. ¿Senyò Agustí, estém ben sols?
BISMARK. Sols, Coloma ; no s' esglayi.
COLOMA. ¡Aixó, es sèu! (*Ensenyantli la carta.*)
BISMARK. Si.
COLOMA. ¡Ah!
BISMARK. No desmayi;
las penas tenen consols.
COLOMA. ¡Com consols! ¿Y creu tal volta
que crech jo aquest escrit sèu?
BISMARK. Jo...
COLOMA. ¡Calli, calli per Dèu!
A tot per ell viuch resolta.
Aquí diu:—Ha ocorregut
un cas y havem de parlá
Végim. Si en Gil no se 'n vá
se deshonra...
BISMARK. (*Acabantho de llegir.*) Y es perdut.
COLOMA. No ho crech y vull son honor
qu' ara aqui tacát se trova.
¡Diu que vosté 'n tè la proba!
¡La proba aquí per favor!
BISMARK. ¿La proba?
COLOMA. Si, per desferla.
¡Oh! no ¡no 'n te! ¡ni la sab!
¡No 'm cap lo pensarhi al cap
y em sembla que se 'm esberla!
(*Bismark vá á arrencá una rosa y presentantli diu:*)
BISMARK. Veurá, Coloma : si un dia
dependís sa sort ditxosa
de que no fòs uña rosa
aquesta flor, com voldria,
lo desitx de que no ho fòs
potser li faría créurer
qu' era un' altra, fentli véurer
d' un modo estrany y confòs.
Pero quant, tenint la flor,
vejes bè sa fulla hermosa
diria:—Si; es una rosa
per mes que 'm costi la mort.
COLOMA. ¿Aixís, donchs, vosté 's proposa
ab aixó deixar probát?...
BISMARK. Qu' es tant cert qu' aixó es vritat
com que esta fló es una rosa. (*La llensa.*)
COLOMA. Digui.

BISMARK. Pero per favor,
Coloma, no 'm comprometi:
jo ho dich ; mes vull que 'm prometi
guardá 'l secret ab valor.
COLOMA. Díguimho tot, y segú
tè ja, que, cert ó mentida,
ni ab mòn amor ni ab la vida
podrá arrencarmel ningú.
BISMARK. Ab anadas y vingudas
de 'n Gil abaix del torrent,
al fi avuy veu lo jovent
sas esperansas perdudas:
y, en venjansa ha corregut
que 'l tot de tantas tramoyas,
es que, per comprar las joyas
que vostè dú, 'ls ha venut.
COLOMA. ¡ Ah ! ¿Y per çó está deshonrát,
No ; aixó tans sols l' agravia !
BISMARK. Y aixó es lo que jo diria
si no estès mes complicát.
COLOMA. Complicát ?
BSIMARK. Ab las anadas
y vingudas del torrent,
l' han vist parlá ab lo jovent,
y com personas malvadas
no n' han faltat may per tot,
l' han espiát, y ara aquí tinch
un' ordre, que jo detinch,
fins qu' aixi 'l salvi si 's pot.
COLOMA. Un' ordre!
BISMARK. Per durlo pres
de seguida á Barcelona.
Vegi si 'l jutje la dona
y si 's pot duptar de res.
(Y li ensenya l' ordre qu' ella llegeix.)
COLOMA. Es cert... Gil Rosas.
BISMARK. Firmat...
COLOMA. Lo jutje d' aqui.
BISMARK. Ja ho veu.
COLOMA. ¡Reina dels angels!... ¿Y creu?
BISMARK. Qu' hem d' aná y salvarlo aviát.
COLOMA. ¿ Y si no, li pot passar ?...
BISMARK. Segons si á bonas ó malas:
tot lo pitjor, quatre balas:
tot lo menos, passá 'l mar.
COLOMA. Oh ! no, no !
BISMARK. Recordi bè
sempre qu' algú s' ha agafat
perque s' hagi sublevat,
si una cosa aixís vè á sè.
COLOMA. ¡Oh! Es vritat! Pero... ¿qué fem?
BISMARK. Si 'm creu á mi de seguida,

li salvém l' honra y la vida,
al mateix temps que 'l salvém.

COLOMA. Digui.

BISMARK. Ja que hi há 'l jovent
que l' espera á n' al barranch,
deixili vosté l' pas franch,
y marxi ab ells al moment.

COLOMA. ¡Y jo l' haig de pérdrer, quant
trovava ja ma esperansa!

BISMARK. ¡Qui sab!

COLOMA. ¡Oh! ¡Si!

BISMARK. Ell se 'n vá á Fransa,
y 's veu qué vè mentrestant.

COLOMA. ¿Y veig qu' es lo medi qu' hi ha?

BISMARK. L' únich. Aixis, si han cregut
qu' ell los habia venut,
que no es cert veurán ben clá
y, de pas, fugint ab ells,
li salvém l' honra y la vida.

COLOMA. ¡Oh! ¡Si! ¡Cuitém, de seguida!

BISMARK. Crech que no sòn mal consells.

COLOMA. ¿Mes y si ell no hi vol anar?

BISMARK. M' ha dit ja que si li deya
vosté, tot seguit la creya.

COLOMA. ¡Oh! Donchs vágil á buscar.

BISMARK. Pero diguili que hi vagi,
sense di lo perqué ni còm.

COLOMA. L' hi he jurát ja p' el mèu nom.

BISMARK. ¿No ho dirá?...

COLOMA. Hi hagi 'l qu' hi hagi.

BISMARK. Si, perque, sino, 'm perdia
per haver fet un favor.

COLOMA. Que li estimo ab tot lo cor.

BISMARK. Per mí sí que res voldria;
pero...

COLOMA. ¿Que?

BISMARK. Hi ha un compromís.

COLOMA. ¿Quin?

BISMARK. Tothom qui pot abusa,
y ara...

COLOMA. ¿Què?

BISMARK. Ab aquesta escusa
vólen abusarne sis.

COLOMA. ¿Sis?

BISMARK. Si, 'l nunci, lo fosser,
lo sereno, D. Nonito,
lo vicari, y ab ells cito,
en Pauet y el campaner.

COLOMA. ¿Y qué vólen?

BISMARK. Qu' han sabut,
no sè com, tot lo que passa,
y que parlarian massa,

si no 'ls fem tenir quietut.
COLOMA. ¿Mes qué vólen?
BISMARK. D. Nonito,
que la sèva má li entregui;
los altres que no se 'ls tregui
del empleo, y tot ho evito.
COLOMA. Aixó bè; ¡pero dar jo
la meva má quant me moro,
per en Gilet á qui adoro!
¡Morir ans! May. Aixó no.
BISMARK. ¡Y creu darla!
COLOMA. Abans la vida.
BISMARK. Y está bè; pero 's deu dir
aixó per entretenir,
mentre 's logra sa fugida.
COLOMA. Que vinga donchs.
BISMARK. Dòna 'l si
y desprès se veu com queda,
y, si algú d' aquells enreda,
aquells déiximels per mi.
COLOMA. Vagi donchs, cuiti... al moment,
y prepari la fugida
BISMARK. No 's mogui y vinch de seguida.
(Vejam qu' hi ha ab mes talent.)

ESCENA XII.

COLOMA, JORDI, SICUT-ERAT, D. NONITO.

(Per l' ordre que 's vágin indicant fins al últim.)
COLOMA. ¡Déu mèu! ¡Ni puch respirar!
¡Ay! ¡Lo suspir surt ab pena!
¡Véurer la platxa y la arena...
y morir á dins del mar!
¡Véurer la nau que ja toca,
abont l' amor la ditxa alcansa,
y al sér un fet la esperansa,
la mar la estrella en la roca!
¿Y acudir dech á lo qu' ara
he promés al mestre? Sí.
¡Si salvarlo 'm toca á mí,
més y tot dech fer encara!
(En aquest moment apareix Jordi que, mirantli las arracadas, diu:)
JORDI. Pubilleta.
COLOMA. ¿Qué voléu?
JORDI. Res, aquestas arracadas...
COLOMA. ¡Oh! Ja están las ordres dadas.
Sòu metje.
JORDI. ¿Cóm?

COLOMA. Ho seréu.
JORDI. (¡Ay, ay! ¡Y veig qu' es vritat!)
(Vàn apareixent Sicut-erat, lo fosser, D. Nonito y tres ó quatre tipos, que sigan los indicats per Bismark, y tots vólen mirarli las arracadas, y ella 'ls diu:)
COLOMA. Y tú serás campaner,
y vos seréu lo fosser,
y vos sòu nunci nombrat,
y tots per sempre quedéu,
en l' empleo que teniau;
pero calléu si ho sabiau,
y tot quant tinch demanéu.
NONITO. ¡Coloma!
COLOMA. ¡Oh! Tambè, si.
NONITO. ¿Y veurè las arracadas?
COLOMA. No... si tinch las ordras dadas,
y el meu pare hi convè ab mí.
(¡Reyna del cel, quant sufreixo!)
Jo li he dit que vosté 'm vol,
y que pe 'l séu amor sol,
ennamorada 'm daleixo.
¡Oh! No, si... es mòlt natural.
Qui bè estima tot ho olvida.
A vosté 'l si de seguida,
á vosaltres lo que cal.
¡Pero calléu per favor!
¡Calli si 'm vol véurer sèva!
(¡Mare meva, mare meva!
Crech que se 'm parteix lo cor.)
En callá está l' interés...
jo faig tot quant vull del pare;
calléu sempre, y ja, desd' ara,
may... may mes se us nega res.
(Se 'n vá. Com qu' ella ab lo frenesí ab que parlava no 'ls ha deixat enrahonar may, ara 's quedan com alelats mirantse l' un al altre y no sabent que 'ls passa.)

ESCENA XIII.

JORDI, D. NONITO, SICUT-ERAT, los tipos y BISMARK quant y' indiqui.

JORDI. Jo he quedat veyent visions.
NONITO. Y jo lelo.
SICUT-ERAT. Y jo parát.
NONITO. ¿Vol dir que m' haurá probat?
JORDI. ¿Vejam? *(Y li pren lo pols.)*
NONITO. ¡Quantas impresions!
BISMARK. ¿Qué tal?
JORDI. Bè.

BISMARK. Ja 'ls veig trempats.
¿Veuhen lo que jo 'ls he dit?
JORDI. Lo senyò es lo sèu marit,
y nosaltres tots empleats.
(*Tots los altres tipos estan en un grupo, enrahonant ab alegria lo que 'ls passa.*)
NONITO. ¿Pero digui; quin secret
hi ha en mirar las arracadas?
BISMARK. ¡Ah! Sòn cosas reservadas:
es mágica. (*Fent broma.*)
JORDI. ¡Oy qu' es un fet!
(*Sicut-erat que estava enrahonant ab los altres ara diu:*)
SICUT-ERAT. ¡Ah! Bè. Si... ¿y jo 'm quedarè,
no mes tocant las campanas?
BISMARK. ¿Qué cridéu ara, pabanas?
SICUT-ERAT. Que no vull ser campané.
BISMARK. Vaja, anéu... deixeulo estar.
JORDI. Pero aixi...
BISMARK. Havéu d' anà alli.
En Gilet torna ara aquí
y el fet se vá á rematar.
Passejéu per 'quí al voltant.
NONITO. ¿Y, no m' es mal aquest aire?
JORDI. No, home, no. No tardi gaire
y tot anirá endavánt.
(*Tots se 'n vàn menos Sicut-erat y y Bismark, que 's queda mirant cap ahont se 'n vàn ells.*)
SICUT-ERAT. ¡Bè, corrent... fora! Es bonich.
En Pau nunci; en Roch fosser,
y jo, per alt, campaner.
¡Vaya unas cosas! ¡Jo 't flich!
¡Mòlt ben fet! ¡Res... endevant!
¡Ara hi corro! toca 'l hora!
(*Bismark que guaitava cap al lluny esperant á algú, ara crida:*)
BISMARK. Sicut-erat
SICUT-ERAT. ¿Qué?
BISMARK. Surt fora.
SICUT-ERAT. Es que si...
BISMARK. ¡Arri al botavan! (*Sicut. se 'n vá.*)

ESCENA XIV.

BISMARK GILET.

GILET. ¿Vosté per 'quí?
BISMARK. Deu te guart.
GILET. ¿Diu que la Coloma 'm crida?
BISMARK. Si; 't vol parlar de seguida
GILET. ¿Y sab de qué?

BISMARK. Ne sè part;
pero no 't vull dir ni un mot.
Ella vè... jo aquí t' espero.

GILET. ¿Y no puch abans saberho?

BISMARK. Aquí vè ella.

GILET. (Oh! Es fals tot.!)

BISMARK. Jo t' espero dihente sols
que t' esperan al barranch;
veula á n' ella, y lo pas franch
tens per baixarhi, si vols.
La corneta alsá suspita
y una nova senya espera;
pero, fins á la tercera
tens temps d' anar á la cita. (*Y espera al fondo.*)

GILET. ¡No pot ser! ¡Tanta vilesa...! (*Pera si.*)
Y no obstant... tothom ho sab.
¡Tothom diu que D. Nonito
tè 'l sèu sí!... Yo necessito
del secret trovar lo cap.

ESCENA XV.

Los mateixos, COLOMA.

(*Que apareix trista y sense las joyas de nuvia.*)

GILET. ¡Ah! ((*Sorprès al veurersela al devant.*)

BISMARK. ¡A veure.!

GILET. ¿Ets tú? t' esperava.

COLOMA. Y jo, Gilet, te buscava
pera darte una sorpresa.

GILET. * Massa veig que me l' has dada
presentante aixi afligida.
¿Si vás de nuvia vestida,
per qué no vás enjoyada?

COLOMA. (¡Dèu meu! y tindrè valor...!)

GILET. Quant tothom per lluhí 's desvetlla,
¿qu' has fet del botó y admetlla?
¿ahont tens la tumbaga d' or?
¿ahònt la soguilla?

COLOMA. Desada,
Gilet, perque, en semblant dia,
si el diamants fan alegría
* jo dech anar endolada.

GILET. ¿Y no 'm dirás que vols dir?

COLOMA. No ab prou calma y ben serena:
no estranyis que ho fassi ab pena,
perque jo... 'm sento morir. (*Bismark se 'n vá.*)

GILET. * Esplicat.

COLOMA. Teva y ditxosa,
al ser d' avuy á la diada,

sonreya jo ennamorada
perque anava á ser la esposa.
En mos somnis d' or hermosos
ni en lloch dol pensí qu' hi haguès.
¡No hi ha res que 'ns fassi mes
egoistas... que 'l ser ditxosos!
No croya en res desgraciát
perque veya en mi ventura,
fins qu' aquí, ab veu d' amargura,
lo mestre 'l cas m' ha innovát;
* —Tos companys sòn al torrent,
van á surtí á la montanya,
si un expert, no 'ls acompanya
móren desditxadament.
Si 'ls volguesses tú manar
queda encara una esperansa;
sabs la dressera de Fransa
y anant allí 'ls pot salvar.
Per ço las joyas m' he tret...
¡Aquets instants son preciosos!
¡Sálvals!

GILET. ¡Oh!

COLOMA. Y serém ditxosos
quant ton deber hagis fet.

GILET. ¡Perjura!

COLOMA. ¡Jo!

GILET. Si... Perjura.
¡Perjura tu, la que deyas
que en mòn amor tant sols voyas
un cel etern de ventura!
¡Lo que 's fals es sols lo etern,
lo únich pur es la impuresa,
lo mèu goig es la tristesa,
lo mèu cel era un infern!
¡Cel que jo vegi estrellát
ab estrellas de fortuna!
A tothom n' hi cau alguna;
á mi totas al plegat!
¡Jo he vist en un sol instant,
tota ma ditxa desfeta! *(Xiulet al torrent.)*

(Apareix Bismark ab una manta y una escopeta.)

¿Qué?

BISMARK. La manta y la escopeta.

GILET. Ya vinch; passéu endavant.

COLOMA. ¡Ah! ¿Hi vas?

GILET. Mes ans de marxar,
m' has de dir perque m' hi obligas.
Jo ja ho sè; mes vull qu' ho digas,
per veure hont pots arribar.

COLOMA. ¡Oh fortuna! ¡Y sabs que sè?...

GILET. Sè que sabs que la noblesa
s' avè milló ab la riquesa,

qu' ab quí ha sigut mariner.

COLOMA. ¡Ah! ¿Y aixó es lo que sabias?

GILET. Pubilla rica y hermosa
no 't veurás ab ell confosa,
com véurert' ab mi podias.
Aixó sè jo que sabs tú,
aixó sabs tú que jo sè;
tú has obrát mal y jo bè.
¡Dèu mos ho pagui ó ningú!
¡Adéu!

COLOMA. ¡Oh! ¡Espera un instant!

GILET. ¡Digas!

COLOMA. L' alé m' abandona.

(*S' ou un nou xiulet á baix del torrent.*)

GILET. ¿Qu' es?

COLOMA. ¡Ay!

BISMARK. La senya segona.

GILET. Ja vinch, passéu endavant.

BISMARK. (Jo 'm en guardaria prou.)

COLOMA. Escolta, amor de ma vida,
lo que com á despedida
vá á dir l' afany que 'm commou.
Las riquesas tu las vals,
y, sens tú, no vull haverlas;
lluny de tú, 'ls collars de perlas
me semblarian dogals,
y sens tú 'l plor mòn martiri
fará qu' en llágrimas caiga,
com rodola espurnant l' aiga
pe 'l fullam lliscòs del lliri.
¿Vés si á quí així com jo estima,
lo portar sèdas y galas,
y viure en dauradas salas
may á la sort l' aproxima,
y vés, Gilet, si has errat,
quant que tú sabias, deyas,
la causa per la que creyas
que jo 't volia allunyát.

GILET. Digala donchs.

COLOMA. No ho farè
ja que tú no la endevinas
Ho he jurat; si no hi atinas
la causa jo no dirè.

GILET. Perque es falsa ó es fingida.

COLOMA. ¡No, Gilet, per mor de Dèu!

GILET. Perque tota es l' orgull teu.

COLOMA. ¡Quant mon orgull es sa vida!

GILET. ¡Perjura!

COLOMA. ¡No, per pietat!

GILET. ¡Deslleal!

COLOMA. ¡Fidel mentres visca!

GILET. ¡Malehida...!

COLOMA. ¡Oh! no; que may isca
de tú aquest mot condemnat!
Tú no sabs...

GILET. Massa.

COLOMA. Si un dia...

(Y en aquest moment se senten disputas dintre entre D. Nonito y Jacas fins que 's percibeixen las següents paraulas.)

ESCENA XVI.

Los mateixos, JACAS, D. NONITO.

JACAS. No ho crech.

NONITO. ¡Vaya!

COLOMA y GILET. ¿Qué?

NONITO. ¿Oy, Coloma,
que no m' ha dit sí per broma?

COLOMA. ¡Oh! *(Horrorisada tapantse la cara.)*

JACAS. ¡Si! *(Quedant esglayat.)*

GILET. *(A Coloma.)* (¿Qué tal? ¿Ho sabia?)

BISMARK. *(A Nonito.)* (Si vejés que se 'n desdeya
tórnili á parlar d' alló.)

NONITO. Coloma.—¡Ay! *(Espantantse al regoneixe á Gilet.)*

GILET. ¿Qué li faig pò?

NONITO. No, no, no; sino que creya...
(¿Veyéu? Ja no 'm trovo bè.)

GILET. ¿Creu que perque sòm rivals
hi haurá afront y odis mortals?
No senyor. ¿Per qué ha de sè?

JACAS. ¿Pero que t' has tornat boja?
¡Quant era tot l' afany tèu!...

GILET. Jacas...

JACAS. Jo...

GILET. ¿Qué no veyéu
que la faréu tornar roja?
¿Qué tè de particular?
Fá un' hora á mi m' estimava
y aquí ab mí á casarse anava,
y ara ab ell se vol casar.
¿No val mòlt mes ferho així
que penedirsen casada?
Llibre trihi 'l que li agrada
y digui á qui dòna 'l sí.
¿Es cert com díu lo senyor
que li has donat fá una estona?

COLOMA. ¡Li he donat, Gilet, perdona;
mes ha estat pe 'l teu amor.
Tu 'l per qué sabrás un dia;
tú veurás com, desditxada,
mès, quant mes ennamorada,

debia darte esta agonía,
y al donar paraula als dos)

D. Nonito s' ha anat acostant aprop d' ella fins qu' ara ella s' adòna que li mira ficsament l' arracada.)

¿Qué?

NONITO. No, ca, res; la arracada.

COLOMA. ¡Ah! No... si.

TOTS. ¿Qué?

COLOMA. A 'n ell li he dada
perque 'l vull fer mòn espòs.

GILET. ¡¡Oh!!
(*S' anava á avalansar sobre d' ella y se conté.*)

COLOMA. ¡Perdò!

JACAS. (Doncbs jo no ho vull.)

GILET. ¡Perdò! Si... estás perdonada.
Prou cástich tens, desditxada,
ab ta pena y ton orgull.

JACAS. (¡Miréu que estich com glassat!)

(*Gilet dòna una mirada al entorn sèu y al fi anant á Coloma, li diu:*)

GILET. Coloma...

COLOMA. (No; es un engany
de moment pera salvarte.
Jo aniré á Fransa á buscarte.)

GILET. No comprench perque est afany
en volguerme dar conhort.
Jo 't vulgui quant m' estimavas;
quant m' has dit que m' olvidavas
¿perqué remeys si ja ha mort? (*Lo cor.*)

COLOMA. (¡Mare meva! ¡Mare meva!)

GILET. ¡No la vull y encar m' encanta.
(*Contemplantla á pesar sèu, mentres plora.*)
Bismark.

BISMARK. ¿Jo?

GILET. Deume la manta.

(*Se la posa, y, al ferho, veyentse una flor en lo gech, diu, desfullantla als peus de Coloma.*)

¡Aquesta flor qu' era teva!—
Vos, Jacas. (*Encaixant los dos, conmoguts.*)

JACAS. ¡Oh!

GILET. (Estranyesa
que sols ab l' orgull se logra
á n' aqui teniu un sogre
que 'm vol mes que la promesa.)
Vosté... Ni cal dirho. (*Encaixant ab ell.*)

NONITO. ¿Es cosa
que per ço no crech que 'ns privi?..

GILET. ¡Fugi d' aquí! Que s' alivihi
y que la fassi ditxosa.
(*Al anarsen se trova ab ella y, contenintse, diu:*)
(Ho hem de péndrer tal com es.)
Adeu siau. (*A Jac.*) Servirlo. (*A D. Nonito.*)

COLOMA. (*A n' ell*) (Espera.)
(*S' ou un tercer xiulet en lo barranch.*)
BISMARK. ¿Sents?
GILET. ¿Qu' es?
BISMARK. La senya tercera.
GILET. Fins á la vista.
(*Aixó á n' als altres ab afectada indiferencia. Després se 'n vá á n' ella y ab tota crueltát li diu :*)
¡May més!
(*pren la escopeta á Bismark, y se 'n vá, quant lo deturan.*)

ESCENA ÚLTIMA.

Los mateixos, D. FELIX, JORDI y tothom.

FELIX. Esperi y fassi 'l favor.
TOTS. ¡Ah!
COLOMA. ¡Ell!
GILET. ¡No; ningú 'm detura!
FELIX. Esperi aquí, y la ventura
li duch tornantli l' amor,
JORDI. (¡Com hi há mòn nos ha atrapat!)
BISMARK. (M' espanta y no sè la causa.)
FELIX. Escoltin tots; una pausa,
y comensém lo indicat.
¿Coneix vosté aquesta carta? (*A Bismark.*)
BISMARK. (¡Pobre de mi!)
FELIX. Es casual.
La vá perdre en Sicut-erat,
lo corréu la vá trovar,
y com qu' era pe 'l senyor,
y 'l senyor per un etsart
tè 'ls mateixos noms del jutje,
á n' al jutje la ván dar.
M' ho diu á mi, fem conveni,
hem anat seguint lo plan,
per véurer ahont arribaba,
y aixís á cap s' ha portát:
Persuadit ja per nosaltres,
lo jovent no es al barranch;
cada hú es á casa seva,
y Adeusiau los sublevats.
L' auto de presò que 'l jutje
ha dat al senyò Bismark,
es tant sols perque fingia
tot lo plan així ignorar,
cuant, aquet senyor, per perdrerl',
li vá fer firmar espiant;
y si ara la Coloma
l' obligava així á marxar
y habia dit á don Nonito

que li daria la má,
era tant sols per lliurarlo
de perills exageráts,
que aquest... polítich, ab manyas
li feya veure mòlt grans.

Jacas. ¡Ay gracia á Dèu!

Coloma. (*Ab alegria.*) ¡Gil!

Gilet. ¡Coloma!
No mereixo 'l tèu perdò.

Coloma. Los celos sòn la passiò
que mes disculpan al home.

Jacas. ¡Ah! ¿Y aquestas manyas tè?
¡Vil!

Gilet. ¡Infame! (*Com anant cap á Bismark.*)

Coloma. (*Detenintlo.*) Com los altres;
si 'ns perdonan á nosaltres,
hem de perdonar tambè. (*Ab intenciò.*)

Nonito. ¡Oh! Y jo, cregui...

Gilet. Sí; 'l senyor...

Nonito. Com qu' estava en mans del metje...

Gilet. Feya una partida lletja...

Nonito. Just; per ordre del doctor.

Jordi. (No veu que 'ns tiran el ganxo,
defensis, home, que pensa.)

Bismark. (Quant no hi ha bona defensa
al buen callar llaman Sancho.)

Jacas. Ja ho veu, Bismark: fora bromas;
ha estat pillo y cástich tè,

Felix. Lo ser Bismark no vá bè
sino ab dos milions d' homes.

Gilet. Ara ho veu y ho paga junt.

Jordi. (¡A mi 'm sembla un somni fort!)

(*En aquet moment apareix Sicut-erat á la porta de la iglesia y diu:*)

Sicut-erat. De part del senyor rector...

Molts. ¿Qué?

Sicut-erat. Qué tot está ja apunt.

Jacas. ¿Donchs anem?

Felix. (*A Gilet.*) ¿Eh, 'l rector?

Jacas. Si.

Felix. ¿Repara que dócil muda
aixis que la veu perduda?

Jacas. ¡Vaja, donchs; fora d'aquí!
(*Al guarda bosch que se 'n porta á Bismark y Jordi.*)

Jordi. ¡Ah, ximple! Tú 'n tens la culpa.

Bismark. Tu ho pagarás tot plegat.

(*A Sicut-erat que s' hi enfada, y diu mentres se 'ls emportan.*)

Sicut-erat. ¡Bo! Ara si que m' agradat.
(*Segueix murmurant.*)
¡Endevant! ¡Bona disculpa!

Jacas. Calla.

Sicut-erat. Es que...

JACAS. ¡Calia t' he dit!
COLOMA. Y ara jo, sent meu lo dia,
vull qu' acabi ab alegria,
tot lo que queda ab neguit.
Tú y jo, interinament,
com diu lo pare, á casarnos.
D. Nonito vindrá á honrarnos,
si bè ab mòlt enteniment.
NONITO. ¡Ah! D' aixó ja ell se 'n refia.
COLOMA. Si, perque, á l' estat que está,
l' eccés de beure ó menjá,
li pot dá una malaltía.
Sereno, nunci y fosser
seguirán, niugú s' apuri;
y el surrut, quant no murmuri,
será nombrat campaner. (*Sicut-erat calla.*)
JACAS. Cura de moro. Ha callat.
COLOMA. Com á sabi 'ns pot dar aula,
y presidirá la taula,
tot un senyó diputat.
JACAS. ¡Y un discurs!...
FELIX. Si; quatre mots
per probar la simpatía.
JACAS. ¿La simpa—qué?
FELIX. Tia, tia.
JACAS. ¿Si hi será la tia? Tots.
COLOMA. Vingan á postres vostés.
Hi ha un gall dindi que s' ho val.
JACAS. ¡Qué gall dindi! Un pavo real.
COLOMA. Y ab bon vi. ¡No hi falta res!
GILET. Y veurém en 'vent dinát,
parlant de fet tant innoble,
si la política al poble,
es tan vil com á ciutat.
FELIX. Mes ni que es compari admeto,
si no 's senta entre nosaltres...
GILET. Que sòn farsants com mòlts altres,
los polítichs de gambeto.
COLOMA. Y ara, si tot agradat,
vostés dirán que disposan...
¿No ho mereixém, ó no gosan?
Jo 'ls ho faré dir aviát.
Per si es vergonya ó rubor,
la pubilla ho veu pe 'l vano.
Un aplauso; 'ls lo demano
per ells, per mi y per l' autor.

PROU.

NOTAS. 1.ª No havem posát cursivas las paraulas castellanas perque, essent tant freqüents, haurian perjudicát lo bon efecte de la impressiò.—2.ª En la representaciò déu suprimirse tot lo qu' está entre duas estrellas.

OBRAS DRAMÁTICAS

DEL MATEIX AUTOR

QUE 'S TROVARAN EN LAS PRINCIPALS LLIBRERÍAS

LAS JOYAS DE LA ROSER.	Drama	3 actes	8 rals.
¡O REY O RES!	Drama	[illegible]	[illegible]
LAS BODAS.	Drama	[illegible]	[illegible]
LA ROSA BLANCA	Drama	[illegible]	[illegible]
LA ORFANETAT.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LAS FRANCESILLAS.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LAS PAPALLONAS.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LAS EURAS DEL MAS.	Drama	[illegible]	[illegible]
LA GALA DE VIDRE.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LO COLLARET DE PERLAS	Drama	[illegible]	[illegible]
LOS EGOISTAS.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LOS POLÍTICHS DE GAMBETO.	Comedia	[illegible]	[illegible]
UN COR TRENCAT	Juguete	[illegible]	[illegible]
LO ROVELL DEL OU.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LOS PESCADORS DE SANT POL.	Zarzuela	[illegible]	[illegible]
LA SABATETA AL BALCÓ	Comedia	[illegible]	[illegible]
PALOTS Y GANXOS.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.	Parodia	[illegible]	[illegible]
LO PUNT DE LAS DONAS.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LOS HÉROES Y LAS GRANDESAS.	Parodia	[illegible]	[illegible]
LAS CARABASSAS DE MONROIG.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LUCISTAS Y CRUZADOS.	Comedia	[illegible]	[illegible]
LO CASTELL DELS TRES DRAGONS.	Parodia	[illegible]	[illegible]
¡OUS DEL DIA!	Parodia	[illegible]	[illegible]
LA VAQUERA DE LA PIGA ROSSA	Parodia	[illegible]	[illegible]
LO CANTADOR.	Parodia	[illegible]	[illegible]
LA VENJANSA DE LA TANA.	Parodia	[illegible]	1 [illegible]
UN MERCAT DE CALAF	Comedia	[illegible]	[illegible]
SI US PLAU PER FORSA.	Zarzuela	[illegible]	[illegible]
UN BARRET DE RIALLAS	Comedia	[illegible]	[illegible]
LO BOIG DE LAS CAMPANILLAS.	Parodia	1	1
EN JOAN DONETA.	Comedia	1	1
LA BUTIFARRA DE LA LLIBERTAT.	Disbarat	1	1
LAS PÍLDORAS DE HOLLOWAY	Disbarat	1	1
¡COSAS DEL ONCLE!	Comedia	1	1
L' ÚLTIM REY DE MAGNOLIA.	Ópera	[illegible]	[illegible]
LOS CANTIS DE VILAFRANCA.	Comedia	1	[illegible]
LA RAMBLA DE LAS FLORS.	Zarzuela	1	2
LA FESTA DEL BARRI.	Zarzuela	[illegible]	[illegible]
DONYA GUADALUPE.	Zarzuela	2	2

Imp. de J. Jepús, Tallers, [illegible], bajos.